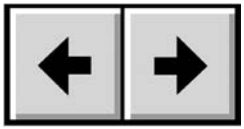
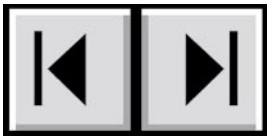
Istruzioni per l'uso della Guida

Sulla barra degli strumenti



Pagina precedente / Pagina successiva



Vai all'inizio/Vai alla fine

Stampa

Ottimizzate per la consultazione a video, le pagine della presente Guida sono formattate per la stampa su carta formato 8 1/2" x 11" e A4; è inoltre possibile scegliere di stampare l'intera Guida o solo una pagina o una sezione specifica.

Per uscire

In Windows: dalla barra dei menu nella parte superiore della schermata, scegliere File > Esci.
In Mac: dalla barra dei menu nella parte superiore della schermata, scegliere Acrobat > Esci da Acrobat.

Icone impiegate in questa guida

Le icone accanto ai paragrafi in corsivo identificano il tipo di informazione fornita.

Informazioni importanti: *questa icona viene utilizzata per mettere in evidenza un'operazione importante da eseguire.*

Nota tecnica: *questa icona viene utilizzata per mettere in evidenza suggerimenti che consentono di ottimizzare le prestazioni.*

Attenzione! *Questa icona viene utilizzata per mettere in evidenza potenziali pericoli. Nel testo associato vengono forniti suggerimenti per evitarli.*

Sezione preliminare **4**
Sicurezza e tutela della salute 6

1. Introduzione **7**
1.1 Presentazione dell'unità LaCie SAFE 7

2. Rimozione dell'unità LaCie SAFE dalla confezione **8**
2.1. Contenuto della confezione 8
2.2. Requisiti minimi di sistema 8

3. Operazioni da effettuare prima di installare l'unità SAFE **9**
3.1 Uso del sensore impronte 9
3.2 Strumento di configurazione 9
3.3 Utenti autorizzati e diritti 9
3.4 Regole per la registrazione degli utenti 10
3.5 Livelli di crittografia 10

4. Collegamento dell'unità SAFE **12**
4.1 Collegamento del cavo USB 2.0* all'unità e al computer 12
4.2 Collegamento del cavo USB di condivisione dell'alimentazione 13

5. Configurazione dell'unità LaCie SAFE **14**
5.1 Installazione del software dell'unità SAFE 14
5.2 Impostazione della frase di accesso e della modalità di crittografia 17
5.3 Impostazione dei nomi utente e delle autorizzazioni 20
5.4 Registrazione delle impronte 21
5.5 Registrazione di altri utenti 23
5.6 Termine dell'installazione 23

6. Utilizzo dell'unità LaCie SAFE **25**
6.1 Utilizzo dell'unità come utente registrato 25
6.1.1 Installazione in Mac 26
6.1.2 Accesso allo strumento di configurazione 27
6.1.3 Immissione della frase di accesso 27
6.2 Schermata User Management (Gestione utenti) 28
6.2.1. Aggiunta di un nuovo utente 28
6.2.2 Rimozione di un utente 29
6.2.3 Modifica di un profilo utente 30
6.3 Ripristino delle impostazioni di fabbrica 31

6.4 Uso di più unità SAFE sullo stesso computer 33
6.5 Scollegamento e blocco dell'unità 33

7. Informazioni utili 34
7.1 Formati di file system 34
7.1.1 Utenti Windows 34
7.1.2 Utenti Mac 35
7.2 Formattazione dell'unità LaCie 36
7.2.1 Utenti Windows 36
7.2.2 Utenti Mac 38
7.2.3 Riformattazione dell'unità come volume HFS+ per Mac OS 10.3 39
7.3 Ottimizzazione delle connessioni USB 2.0 41
7.3.1 Cosa significa USB 2.0? 41
7.3.2 Trasferimento di dati 42

8. Domande frequenti (FAQ) 43

9. Risoluzione dei problemi relativi all'unità 45

10. Risoluzione dei problemi relativi al sensore impronte 49

11. Assistenza tecnica 50

12. Garanzia 52

Glossario 53

Copyright
Copyright © 2005 LaCie. Tutti i diritti riservati. La presente pubblicazione non può essere riprodotta, salvata su dispositivi di archiviazione, né trasmessa in alcuna forma e tramite alcun mezzo elettronico o meccanico (fotocopiatrice, registratore o altro) per intero o in parte, senza la preventiva autorizzazione scritta di LaCie.

Marchi commerciali
Apple, Mac e Macintosh sono marchi registrati di Apple Computer, Inc. Microsoft, Windows 2000 e Windows XP sono marchi registrati di Microsoft Corporation. Gli altri marchi citati in questa Guida appartengono ai rispettivi proprietari.

Variazioni
La presente guida ha scopo puramente informativo e può essere modificata senza preavviso. Sebbene questo documento sia stato compilato con la massima accuratezza, LaCie non si assume alcuna responsabilità relativamente a eventuali errori o omissioni e all'uso delle informazioni in esso contenute. LaCie si riserva il diritto di modificare o rivedere il prodotto e la guida senza alcuna limitazione e senza obbligo di preavviso.

Normative FCC (Federal Communications Commissions) sulle interferenze in radiofrequenza

Attenzione! *Modifiche non autorizzate dal produttore possono annullare il diritto dell'utente a utilizzare l'unità.*

NOTA: questo dispositivo è stato collaudato ed è risultato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe A ai sensi della Parte 15 delle Normative FCC. Questi limiti sono stati delineati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose nelle installazioni commerciali. Il presente dispositivo genera, impiega e può irradiare onde in radiofrequenza; se non viene installato e utilizzato secondo le istruzioni fornite, può causare interferenze nelle comunicazioni radio. L'uso di questo dispositivo in aree residenziali può provocare interferenze dannose che dovranno essere rimosse a spese dell'utente.

NOTA: il presente dispositivo è stato collaudato ed è risultato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle Normative FCC. I valori limite intendono assicurare ragionevoli margini di protezione dalle interferenze nelle installazioni a carattere residenziale. Questo dispositivo genera, impiega e può emettere onde radio e può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio se non viene installato e utilizzato secondo le istruzioni. Non viene comunque garantita l'assenza completa di interferenze in situazioni particolari. Se il dispositivo causa interferenze e o disturbi alla ricezione radio o televisiva (evento che può essere accertato spegnendo e riaccendendo l'unità), l'utente può cercare di risolvere il problema applicando una o più delle seguenti misure:

- Modificando l'orientamento o la posizione delle antenne riceventi
- Aumentando la distanza tra il dispositivo e l'unità ricevente
- Collegando l'apparecchiatura a una presa di corrente o a un diverso circuito elettrico rispetto a quelli dell'unità ricevente
- Consultando il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo qualificato per assistenza

Dichiarazione di conformità con le norme canadesi
Il presente dispositivo digitale di Classe A è conforme ai requisiti previsti dalle norme canadesi relative ai dispositivi che causano interferenze.

Dichiarazione del costruttore relativa alle certificazioni CE
LaCie dichiara sotto la propria responsabilità che il presente prodotto è conforme alla Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (89/336/CEE) e alla Direttiva sulle apparecchiature a bassa tensione (73/23/CEE) emesse dalla Commissione Europea.

La conformità a queste direttive implica l'adeguamento alle seguenti normative europee:
Classe B EN60950, EN50082-1, EN61000-3-2

CE Relativamente alle seguenti condizioni:
Direttiva sulle apparecchiature a bassa tensione 73/23/CEE
Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 89/336/CEE

Sicurezza e tutela della salute

La manutenzione dell'unità deve essere effettuata solo da personale qualificato e debitamente autorizzato.
• Leggere attentamente la presente guida per l'utente e seguire le procedure corrette durante la messa in servizio dell'unità.
• Non aprire l'unità e non cercare di smontarla o modificarla. Non inserire oggetti metallici nell'unità per evitare rischi di scosse elettriche, corto circuiti o emissioni pericolose. L'unità non contiene componenti la cui manutenzione o riparazione possa essere effettuata dall'utente. Se si riscontrano problemi di funzionamento, fare ispezionare l'unità da personale dell'Assistenza tecnica LaCie.
• Non lasciare l'unità esposta alla pioggia, né utilizzarla vicino all'acqua o in presenza di umidità. Non collocare sull'unità oggetti contenenti liquidi, per evitare che penetrino nelle aperture, provocando scosse elettriche, cortocircuiti, incendi o lesioni personali.

Precauzioni generiche

• Non esporre l'unità a temperature inferiori a 5°C o superiori a 45°C per evitare di danneggiare l'unità o deformare il casing. Non collocare l'unità vicino a fonti di calore né esporla ai raggi solari, nemmeno attraverso la finestra. Non collocare l'unità in ambienti troppo freddi o troppo umidi.
• Staccare sempre la spina dell'unità dalla presa elettrica quando, a causa delle condizioni atmosferiche, le linee elettriche possono essere colpite da fulmini e quando l'unità non viene utilizzata per un lungo periodo. Questa precauzione riduce il rischio di scosse elettriche, corto circuiti o incendi.
• Utilizzare solo l'alimentatore fornito con l'unità.
• Non usare l'unità in prossimità di altri elettrodomestici, quali televisori, radio o altoparlanti, per evitare possibili interferenze che pregiudicherebbero il funzionamento degli altri apparecchi.
• Non collocare l'unità in prossimità di fonti di interferenze magnetiche; ad esempio monitor, televisori e altoparlanti. Le interferenze magnetiche possono pregiudicare il funzionamento e la stabilità del disco fisso.
• Non appoggiare oggetti pesanti sopra l'unità ed evitare di applicarvi una forza eccessiva.
• Non applicare una forza eccessiva sull'unità. Nel caso in cui si verifichi un problema, consultare la sezione 9. Risoluzione dei problemi relativi all'unità e la sezione 10. Risoluzione dei problemi relativi al sensore impronte più oltre in questa guida.
• Proteggere l'unità dalla polvere durante l'impiego e la conservazione. La polvere può accumularsi all'interno dell'unità, aumentando i rischi di danni e malfunzionamenti.
• Non pulire le superfici esterne con benzene, diluenti per vernici, detergenti o altri prodotti chimici. Tali sostanze possono deformare o scolorire il casing. Usare invece un panno soffice asciutto.

Attenzione! *La garanzia dell'unità può decadere se non vengono rispettate le precauzioni indicate.*

1. Introduzione

Congratulazioni per avere acquistato la nuova unità LaCie SAFE Mobile Hard Drive. Per proteggere i propri dati da accessi non autorizzati, basta semplicemente collegare l'unità al computer ed eseguire una semplice e rapida procedura di configurazione tramite software.

L'unità LaCie SAFE Mobile Hard Drive è simile a un'unità disco esterna standard, ma protegge i dati utilizzando una tecnologia biometrica. Questa tecnologia emergente consente di identificare gli utenti mediante caratteristiche biologiche univoche quali le impronte digitali e la voce. La scansione delle impronte digitali, il metodo usato nell'unità SAFE, è il sistema biometrico più comunemente usato.

Per proteggere ulteriormente i dati, l'unità LaCie SAFE li crittografa usando l'algoritmo DES, uno degli algoritmi di alto livello e più comunemente usati. A differenza delle soluzioni di crittografia basate su software, che si sono rivelate vulnerabili a numerosi attacchi, il metodo di crittografia hardware dell'unità SAFE offre un livello di protezione tale da garantire una protezione ottimale di dati e informazioni.

L'unità SAFE permette di creare utenti autorizzati, assegnare diritti di accesso e aggiungere o rimuovere utenti. La procedura guidata fornisce istruzioni dettagliate su come effettuare il processo di installazione. Grazie alle sue caratteristiche, l'unità LaCie SAFE Mobile Hard Drive è destinata a diventare rapidamente la soluzione di storage ideale sia per le aziende che per gli utenti privati.

1.1 Descrizione dell'unità LaCie SAFE

- Archivia tutti i dati importanti in modo sicuro
- Consente solo agli utenti autorizzati di accedere ai dati
- Consente l'accesso ai dati a un numero massimo di 5 utenti autorizzati
- Permette di registrare fino a 10 impronte
- Crittografa i dati in modo sicuro con la crittografia hardware DES o Triple DES

Informazioni importanti: *LaCie non garantisce in alcuna circostanza il recupero o il ripristino dei dati in caso di danni o perdita riconducibili all'uso dell'unità. Per prevenire possibili perdite di dati, LaCie consiglia vivamente di effettuare* ***due*** *copie dei dati e di conservarne, ad esempio, una su un'unità disco esterna e l'altra sull'unità disco interna, oppure su un'altra unità disco esterna o su un supporto di storage rimovibile come CD, DVD o nastro. Per ulteriori informazioni, consultare il White Paper sui metodi e le tecnologie di backup.*

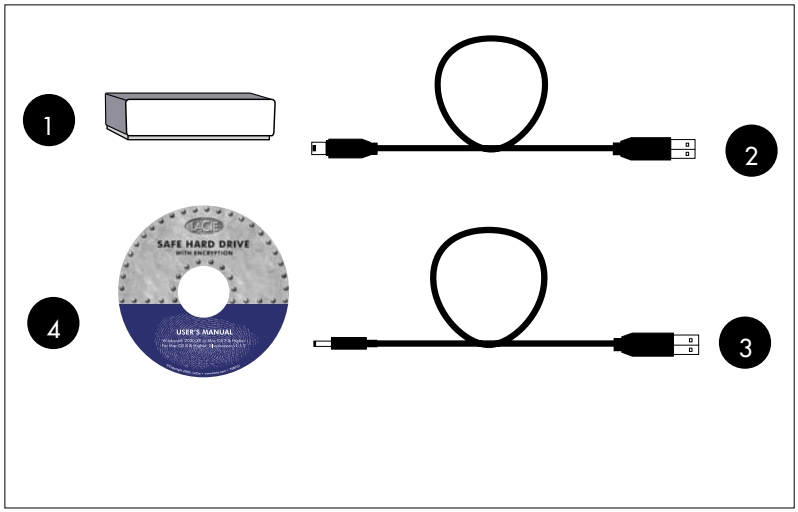
2. Rimozione dell'unità LaCie SAFE dalla confezione

Oltre a vantare anni di esperienza nel campo dello storage, LaCie ha stipulato numerose partnership con i principali produttori di soluzioni per la protezione dei dati per creare una nuova famiglia di unità appositamente progettata per proteggere i dati più importanti da utenti non autorizzati. Queste unità sono soluzioni ad alte prestazioni che offrono la qualità tipica di tutti i prodotti LaCie.

Queste unità rappresentano la soluzione per garantire la massima protezione e accessibilità dei dati contenuti su computer desktop o portatili. Queste unità possono essere condivise tra PC e Mac e consentono di registrare fino a 5 profili di utenti autorizzati a accedere ai dati.

2.1. Contenuto della confezione dell'unità LaCie SAFE

1. Unità LaCie SAFE Mobile Hard Drive
2. Cavo certificato Hi-Speed USB 2.0
3. Cavo USB di condivisione dell'alimentazione
4. CD-ROM LaCie con guida per l'utente



2.2 Requisiti minimi di sistema

Requisiti di sistema per USB 2.0:

- Windows® 2000 e Windows XP

OPPURE

- Mac OS 10.2.x o versioni successive

Requisiti hardware per l'interfaccia USB 2.0*:

- PC o Mac con bus USB auto-alimentato incorporato
- Processore Intel Pentium II o G3 da 350MHz o più potente
- Almeno 128 MB di RAM

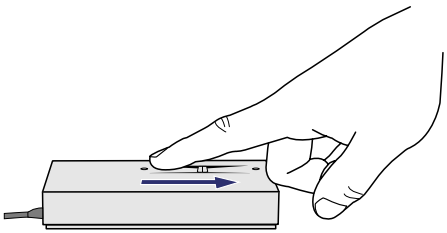
Nota tecnica: **per poter usufruire delle velocità tipiche dell'interfaccia USB 2.0, è necessario collegare l'unità a una porta host USB 2.0. Se è collegata a una porta USB 1.1, l'unità può funzionare solo alla velocità dell'interfaccia USB 1.1. Per informazioni più dettagliate, vedere la sezione* 7.3 Ottimizzazione delle connessioni USB 2.0.

3. Operazioni da effettuare prima di installare l'unità SAFE

Chiunque vorrebbe poter iniziare a usare immediatamente la nuova unità LaCie SAFE Mobile Hard Drive. Tuttavia, poiché sono presenti funzioni di protezione aggiuntive che non sono normalmente disponibili sulle unità disco esterne, è molto importante esaminare con attenzione le sue funzionalità principali prima di iniziare a usarla.

- 3.1 Uso del sensore impronte
- 3.2 Strumento di configurazione
- 3.3 Utenti e diritti
- 3.4 Regole per la registrazione degli utenti
- 3.5 Livelli di crittografia

3.1 Uso del sensore impronte



Prima di usare il sensore impronte, verificare sempre che sia rivolto verso l'esterno. Quindi, appoggiare un dito sul sensore in modo che copra tutta la superficie del sensore e tocchi la piastra di metallo che lo racchiude. Verificare che la parte superiore del dito tocchi il bordo superiore della scanalatura in metallo, quindi far scorrere il dito lentamente lungo il sensore.

Se il sensore non riesce a rilevare l'impronta, consultare la sezione 10. Risoluzione dei problemi relativi al sensore impronte.

3.2 Strumento di configurazione

Lo strumento di configurazione permette di:

- Aggiungere o rimuovere utenti
- Assegnare privilegi di sola lettura o di lettura/scrittura agli utenti
- Modificare i profili degli utenti

Informazioni importanti: *è possibile registrare più impronte a condizione che non si superi il numero massimo di 10 impronte per tutti gli utenti. Quindi, è possibile ad esempio registrare 2 impronte per ciascuno dei 5 utenti, 10 impronte per un singolo utente o qualsiasi combinazione di impronte intermedia.*

3.3 Utenti autorizzati e diritti

Lo strumento di configurazione permette di registrare le impronte di un massimo di 5 utenti. Al momento della registrazione, è possibile decidere se assegnare loro privilegi di sola lettura o di lettura/scrittura.

Gli utenti con privilegi di sola lettura possono leggere i dati salvati nell'unità, ma non scrivere nuovi dati. In altre parole, questi utenti non possono modificare dati o rimuovere i file.

Gli utenti con privilegi di lettura/scrittura possono sia leggere i dati salvati nell'unità che scrivere nuovi dati.

3.4 Regole per la registrazione degli utenti

L'unità LaCie SAFE consente di salvare fino a 10 impronte. Poiché ciascun utente registrato deve salvare almeno due impronte, è possibile salvare nell'unità le impronte di un massimo di 5 utenti.

Per informazioni su come registrare gli utenti, vedere la sezione 5. Configurazione dell'unità LaCie SAFE.

3.5 Livelli di crittografia

L'unità LaCie SAFE offre due livelli di crittografia: DES o Triple DES.

Cos'è la crittografia?
La crittografia rappresenta il metodo più efficace per proteggere i dati in modo ottimale. La crittografia consente di convertire i dati in un codice di testo che non possa essere decifrato dagli utenti non autorizzati. I dati non crittografati vengono chiamati testo semplice. I dati crittografati rappresentano testo cifrato. La decrittografazione è il processo che consente di riconvertire i dati crittografati nel formato originale in modo che possano essere letti dagli utenti autorizzati.

Che cos'è una chiave?
Per poter recuperare facilmente il contenuto di testo cifrato, è necessario usare la chiave di decrittografia corretta. Questa chiave consiste in un algoritmo che "esegue al contrario" il lavoro dell'algoritmo di crittografia. Più complesso è l'algoritmo di crittografia e più difficile è intercettare le comunicazioni senza disporre della chiave.

Perché è necessario crittografare i dati?
La crittografia può essere usata quando si desidera inviare un messaggio segreto a qualcun altro, senza che questo venga intercettato e letto da altri. La crittografia/decrittografia esistono da quanto esistono le comunicazioni. In tempo di guerra si usavano codici cifrati, ossia messaggi "in codice", per impedire al nemico di intercettare il contenuto di eventuali comunicazioni. Alcuni codici cifrati consistevano nel sostituire numeri alle lettere, nel ruotare le lettere dell'alfabeto o "nell'offuscare" i messaggi vocali invertendo le frequenze. I codici cifrati più complessi utilizzano sofisticati algoritmi che convertono i bit dati in segnali digitali.

La crittografia è generalmente utile per proteggere lo scambio di dati in tutti i tipi di transazioni, ad esempio quelli degli acquisti su Internet con carta di credito o la trasmissione di contenuti riservati tra i vari reparti di una società.

Qual è il metodo usato dall'unità SAFE per crittografare i dati?
L'unità SAFE utilizza un metodo basato su hardware, non su software. Gli algoritmi di crittografia usati sono gli algoritmi DES e Triple DES. I metodi di crittografia e decrittografia usati sono molto immediati. Inoltre, a differenza delle soluzioni software in cui l'operazione di crittografia comprende un utilizzo esclusivo delle principali risorse del PC, in questo caso l'operazione viene effettuata dal microprocessore senza che ciò interferisca con la velocità di trasferimento dei dati e la qualità della crittografia. Infine, per garantire una maggiore sicurezza, la chiave dell'algoritmo viene salvata nel buffer.

Quali sono le modalità di crittografia usate dall'unità SAFE?

DES: Data Encryption Standard
DES è un algoritmo pubblico asimmetrico sviluppato da un team di IBM intorno al 1974 e adottato come standard nazionale negli Stati Uniti nel 1977. L'algoritmo DES crittografa e decrittografa i dati in blocchi da 64 bit utilizzando una chiave da 64 bit. L'algoritmo DES prende un blocco da 64 bit di testo semplice e lo converte in un blocco da 64 bit di testo cifrato. Questo algoritmo crittografa sia blocchi che prodotti poiché utilizza sempre blocchi delle stesse dimensioni nonché tecniche di permutazione e sostituzione.

Sebbene la chiave dell'algoritmo DES debba avere una lunghezza di 64 bit, la chiave realmente usata ha solo una lunghezza effettiva di 56 bit. Il bit meno significativo di ciascun byte è un bit di parità, quindi deve essere impostato in modo che ciascun byte contenga un numero dispari di bit. Poiché i bit di parità vengono ignorati, vengono usati solo i bit più significativi di ciascun byte che hanno una lunghezza pari a 56 bit.

Triple DES
L'algoritmo Triple DES rappresenta semplicemente una variante di DES. In questo caso l'algoritmo prende due chiavi da 64 bit, pari a una lunghezza complessiva di 128 bit. La procedura usata per la crittografia è esattamente la stessa di quella usata dall'algoritmo DES normale, ma in questo caso viene ripetuta tre volte. Di qui il nome di Triple DES.
I dati vengono crittografati con la prima chiave, decrittografati con la seconda e infine nuovamente crittografati con la prima chiave. La modalità Triple DES è tre volte più lenta della modalità DES standard, ma offre una protezione milioni di volte più sicura se usata correttamente. L'algoritmo Triple DES è stato sviluppato per colmare le carenze dell'algoritmo DES.

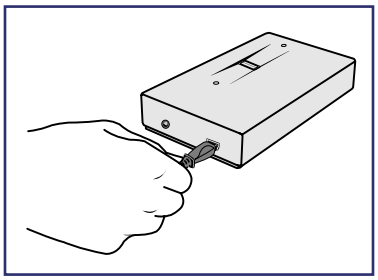
4. Collegamento dell'unità SAFE

Per collegare rapidamente l'unità LaCie SAFE alla rete di alimentazione e al computer, seguire la procedura descritta di seguito.
Per installare l'unità LaCie e collegarla al computer in modo rapido, è sufficiente seguire la procedura descritta di seguito.

- 4.1 Collegamento del cavo USB 2.0* all'unità LaCie e al computer
- 4.2 Collegamento del cavo USB di condivisione dell'alimentazione

Nota tecnica: **l'unità LaCie SAFE non richiede l'uso di un alimentatore per i computer muniti di porta USB alimentata dal bus standard. Alcuni hub o schede USB non sono alimentati. Quindi, se l'hub USB o il bus non fornisce la potenza necessaria per alimentare l'unità, è necessario usare un cavo di condivisione dell'alimentazione per alimentare l'unità. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione* 4.2 Collegamento del cavo USB di condivisione dell'alimentazione .

4.1 Collegamento del cavo USB 2.0* all'unità Lacie e al computer



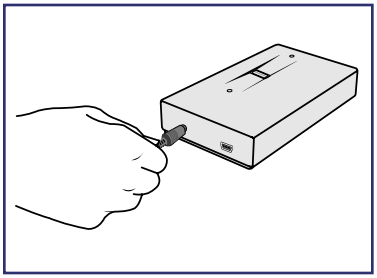
1. Esaminare attentamente il cavo e verificare che il cavo USB 2.0 sia correttamente allineato, quindi inserire il cavo saldamente nella porta USB sul retro dell'unità verificando che non possa muoversi.

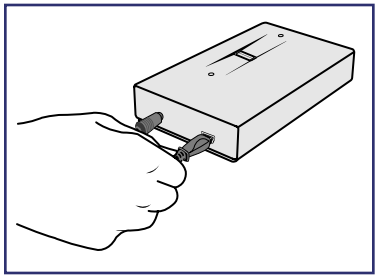
2. Ricercare il logo USB 2.0* (generalmente usato per identificare la porta) vicino al connettore sul lato anteriore, posteriore o laterale del computer, quindi inserire saldamente il cavo nella porta USB verificando che non possa muoversi.

Nota tecnica: **per ottenere velocità pari a quelle dell'interfaccia USB 2.0, è necessario collegare l'unità a una porta host USB 2.0. Se è collegata a una porta USB 1.1, l'unità può funzionare solo alla velocità dell'interfaccia USB 1.1.*
Per ulteriori informazioni, vedere la sezione 7.3 Ottimizzazione delle connessioni USB 2.0.

4.2 Collegamento del cavo USB di condivisione dell'alimentazione

Se una singola porta USB del computer non è in grado di fornire la potenza necessaria per alimentare l'unità, è possibile acquisirla da tutte le porte USB anche utilizzando il cavo USB di condivisione dell'alimentazione fornito con l'unità LaCie. Questo cavo può essere collegato a qualsiasi porta USB libera del computer.





Le porte USB (USB 2.0 o USB 1.1) del computer possono fornire la potenza supplementare necessaria per alimentare l'unità LaCie SAFE nel caso in cui un'unica porta USB non sia sufficiente.

1. Collegare l'estremità tonda più piccola del cavo USB di condivisione dell'alimentazione al connettore di alimentazione sul retro dell'unità.

2. Collegare il connettore USB del cavo USB di condivisione dell'alimentazione a una delle porte USB libere del computer.

3. Collegare l'estremità più piccola del cavo Hi-Speed USB 2.0 all'unità SAFE, quindi collegare il connettore USB a una porta USB libera del computer.

Informazioni importanti: *ricordarsi sempre di collegare il cavo USB di condivisione dell'alimentazione prima del cavo Hi-Speed USB 2.0, poiché se questo cavo viene collegato per primo l'unità può non funzionare correttamente.*

Nota tecnica: *se i cavi Hi-Speed USB 2.0 e USB di condivisione dell'alimentazione non forniscono abbastanza potenza all'unità, è necessario usare un alimentatore esterno, acquistabile a parte da LaCie. Per ulteriori informazioni, rivolgersi a un rivenditore o all'Assistenza tecnica LaCie.*

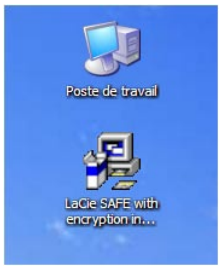
5. Configurazione dell'unità LaCie SAFE

Dopo il collegamento dell'unità LaCie SAFE alla porta USB del computer, il LED sulla parte superiore dell'unità lampeggia prima in arancione, poi diventa rosso. Per installare l'unità LaCie e collegarla al computer in modo rapido, è sufficiente attenersi alla seguente procedura:

- 5.1 Installazione del software dell'unità LaCie SAFE
- 5.2 Impostazione della frase di accesso e della modalità di crittografia
- 5.3 Impostazione dei nomi utenti e delle autorizzazioni
- 5.4 Registrazione delle impronte
- 5.5 Registrazione di altri utenti
- 5.6 Termine dell'installazione

5.1 Installazione del software dell'unità SAFE

1. Inserire il CD LaCie fornito nella confezione dell'unità.



2. **Utenti Windows:** fare doppio clic sull'icona dell'unità LaCie SAFE nella cartella Risorse del computer per aprire il CD. Quindi, fare doppio clic sull'icona del programma di installazione dell'unità LaCie SAFE. L'utility assistente dell'unità LaCie SAFE viene copiata sul computer e viene creata un'icona di collegamento nel menu di avvio. Aprire l'applicazione per configurare l'unità LaCie SAFE.

3. Viene visualizzata la finestra iniziale del programma di configurazione della modalità di crittografia. È sempre consigliabile chiudere tutte le applicazioni prima di eseguire questo programma. Fare clic su Avanti per continuare o su Annulla per chiudere le eventuali applicazioni aperte.

Fig. 5.1.1 Icona dell'unità SAFE in Windows

LaCie SAFE drive with encryption
Welcome to LaCie SAFE drive with encryption Setup program. This program will install LaCie SAFE drive with encryption on your computer.
It is strongly recommended that you exit all Windows programs before running this Setup Program.
Click Cancel to quit Setup and close any programs you have running. Click Next to continue with the Setup program.
WARNING: This program is protected by copyright law and international treaties.
Unauthorized reproduction or distribution of this program, or any portion of it, may result in severe civil and criminal penalties, and will be prosecuted to the maximum extent possible under law.
Next >
Cancel

Fig. 5.1.2 Programma di impostazione della modalità di crittografia in Windows

LaCie SAFE drive with encryption
Destination Location
Setup will install LaCie SAFE drive with encryption in the following folder.
To install into a different folder, click Browse, and select another folder.
You can choose not to install LaCie SAFE drive with encryption by clicking Cancel to exit Setup.
Destination Folder
C:\Program Files\LaCie
Browse...
Wise Installation Wizard®
< Back
Next >
Cancel

Fig. 5.1.3 Scelta di una cartella di destinazione

4. Il programma di installazione crea una cartella di destinazione per il software LaCie. Per modificare la cartella, fare clic su Browse (Sfoglia) e scegliere una nuova cartella. Quindi, fare clic su Next (Avanti) per continuare l'installazione.

LaCie SAFE drive with encryption
Start Installation
You are now ready to install LaCie SAFE drive with encryption.
Press the Next button to begin the installation or the Back button to reenter the installation information.
Wise Installation Wizard®
< Back
Next >
Cancel

Fig. 5.1.4 Avvio dell'installazione

5. Viene visualizzata la schermata mostrata nella figura. Fare clic su Next (Avanti) per continuare l'installazione oppure su Back (Indietro) per modificare la cartella di destinazione.

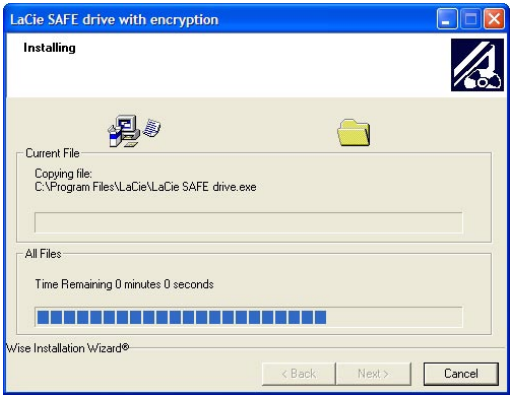


Fig. 5.1.5 Installazione del software

6. Il programma di installazione installa automaticamente il software. Una barra colorata indica l'avanzamento dell'operazione.

LaCie SAFE drive with encryption
LaCie SAFE drive with encryption has been successfully installed.
Press the Finish button to exit this installation.
< Back
Finish >
Cancel

Fig. 5.1.6 Fine dell'installazione

7. Al termine dell'operazione viene visualizzata una finestra di dialogo che conferma che l'installazione ha avuto esito positivo.

Utenti Mac
1. Fare doppio clic sull'icona dell'unità LaCie SAFE sul desktop per aprire il CD, quindi fare doppio clic sull'icona del programma di installazione dell'unità LaCie SAFE.

2. Per installare l'assistente dell'unità LaCie SAFE, trascinare l'icona del programma dal CD alla cartella delle applicazioni. Quindi, fare doppio clic sull'icona per configurare l'unità LaCie SAFE Drive.

Informazioni importanti: *se il LED superiore dell'unità SAFE Mobile Hard Drive non si accende di rosso, rivolgersi al Servizio di assistenza LaCie.*

5.2 Impostazione della frase di accesso e della modalità di crittografia

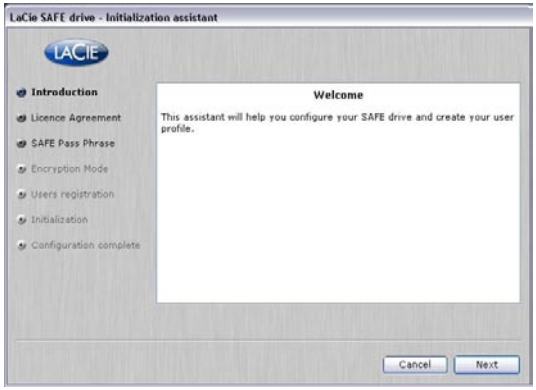


Fig. 5.2.1 Strumento di configurazione dell'unità LaCie SAFE

1. Per utilizzare l'unità LaCie SAFE per la prima volta, inserire il CD e fare clic sull'icona del programma di installazione per aprire lo strumento di configurazione dell'unità. Viene visualizzata la procedura guidata First Use Wizard (Utilizzo guidato iniziale) che fornisce istruzioni dettagliate su come configurare l'unità e configurare il profilo utente. Fare clic su Next (Avanti) per continuare.

LaCie SAFE drive - Initialization assistant
LACIE
Introduction
Licence Agreement
SAFE Pass Phrase
Encryption Mode
Users registration
Initialization
Configuration complete
Please read the license agreement carefully.
If you agree to the terms of the license agreement, click on the "I Agree" button to continue.
If you do not agree, the program will not continue.
LaCie warrants your drive against any defect in material and workmanship, under normal use, for the period designated on your warranty certificate. In the event this product is found to be defective within the warranty period, LaCie will, at its option, repair or replace the defective drive. This warranty is void if:
• The drive was operated/stored in abnormal use or maintenance conditions;
• The drive is repaired, modified or altered, unless such repair, modification or alteration is expressly authorized in writing by
I disagree
I agree
Previous
Next

Fig. 5.2.2 Contratto di licenza

2. Per accettare i termini e le condizioni del contratto di licenza di LaCie, fare clic su "I agree" (Accetto) e continuare l'installazione. Se si seleziona il pulsante "I disagree" (Non accetto) non sarà possibile continuare a usare la procedura guidata First Use Wizard (Utilizzo guidato iniziale). Fare clic su Cancel (Annulla) per uscire dal programma. In questo caso non sarà possibile continuare a usare l'unità LaCie SAFE.

LaCie SAFE drive - Initialization assistant
LACIE
Introduction
Licence Agreement
SAFE Pass Phrase
Encryption Mode
Users registration
Initialization
Configuration complete
Please enter the Pass Phrase for your SAFE drive.
xvbtyusd - gui1 - (24 characters)
Please re-enter your Pass Phrase for confirmation
Your Pass Phrase should be highly confidential.
As the administrator, you should be the only person to know the Pass Phrase. It is highly recommended that you choose a Pass Phrase that you will be able to remember.
Previous
Next

Fig. 5.2.3 Scelta di una frase di accesso per l'unità LaCie SAFE

3. Immettere una frase di accesso della lunghezza massima di 24 caratteri in 3 blocchi di 8 caratteri e confermarla.

Nota tecnica: *è possibile usare qualsiasi tipo di carattere per la frase di accesso, che deve essere immessa per accedere allo strumento di configurazione. Poiché la frase di accesso serve per impostare la chiave di crittografia dell'unità LaCie SAFE, è molto importante mantenerla riservata.*

Informazioni importanti: *è consigliabile scegliere una frase di accesso facile da ricordare perché è necessario immetterla ogni volta che si accede allo strumento di configurazione.*

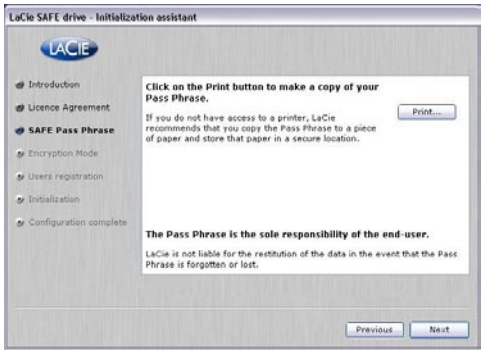

LaCie SAFE drive - Initialization assistant
LACIE
Introduction
Licence Agreement
SAFE Pass Phrase
Encryption Mode
Users registration
Initialization
Configuration complete
Click on the Print button to make a copy of your Pass Phrase.
Print...
If you do not have access to a printer, LaCie recommends that you copy the Pass Phrase to a piece of paper and store that paper in a secure location.
The Pass Phrase is the sole responsibility of the end-user.
LaCie is not liable for the restitution of the data in the event that the Pass Phrase is forgotten or lost.
Previous
Next

Fig. 5.2.4 Stampa della frase di accesso

4. Stampare la frase di accesso. Questo passaggio non è obbligatorio, ma è altamente consigliato perché la frase di accesso non viene salvata e non c'è modo di recuperarla.

Informazioni importanti: *senza la frase di accesso, non è possibile accedere allo strumento di configurazione dell'unità LaCie SAFE necessario a gestire gli utenti.*

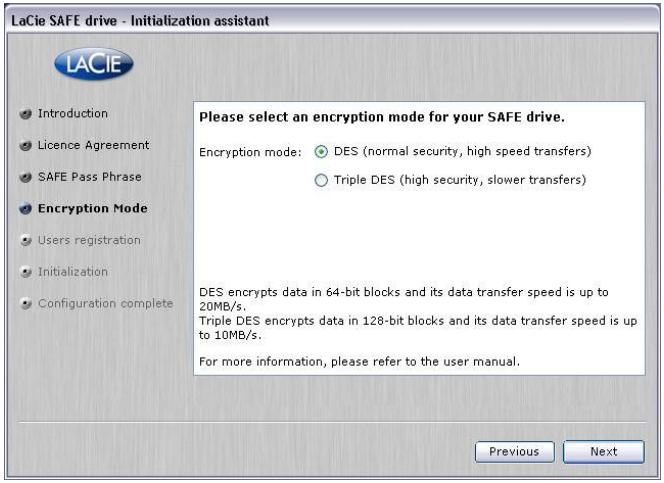

LaCie SAFE drive - Initialization assistant
LACIE
Introduction
Licence Agreement
SAFE Pass Phrase
Encryption Mode
Users registration
Initialization
Configuration complete
Please select an encryption mode for your SAFE drive.
Encryption mode:
DES (normal security, high speed transfers)
Triple DES (high security, slower transfers)
DES encrypts data in 64-bit blocks and its data transfer speed is up to 20MB/s.
Triple DES encrypts data in 128-bit blocks and its data transfer speed is up to 10MB/s.
For more information, please refer to the user manual.
Previous
Next

Fig. 5.2.5 Scelta di una modalità di crittografia

5. A questo punto è necessario scegliere un algoritmo di crittografia. Le opzioni disponibili sono DES o Triple DES. Per impostazione predefinita, è impostata la modalità DES.

Nota tecnica: *la velocità di trasferimento dei dati cambia a seconda della modalità di crittografia selezionata. Le velocità di trasferimento massime sono:*

- *20-21 MB al secondo in modalità Triple DES*
- *25-27 MB al secondo in modalità DES*

Le specifiche dell'algoritmo DES sono state pubblicate nel gennaio 1977 dal Governo degli Stati Uniti. La modalità di crittografia DES è abbastanza sicura per la maggior parte delle applicazioni attualmente in uso. Sfortunatamente però nel tempo sono stati elaborati molti programmi in grado di ridurre il tempo necessario per violare la chiave DES. La maggiore velocità di elaborazione e potenza dei computer attualmente in uso ha messo in evidenza l'impossibilità di usare chiavi a 56 bit per le applicazioni che richiedono un elevato livello di sicurezza.

La modalità Triple DES offre un'affidabilità comprovata e una chiave di maggiore lunghezza che evita gli attacchi citati in precedenza. Per una protezione ultra-sicura e ultra-elevata di dati critici, è consigliabile usare la modalità di crittografia Triple DES.

5.3 Impostazione di nomi utente e autorizzazioni

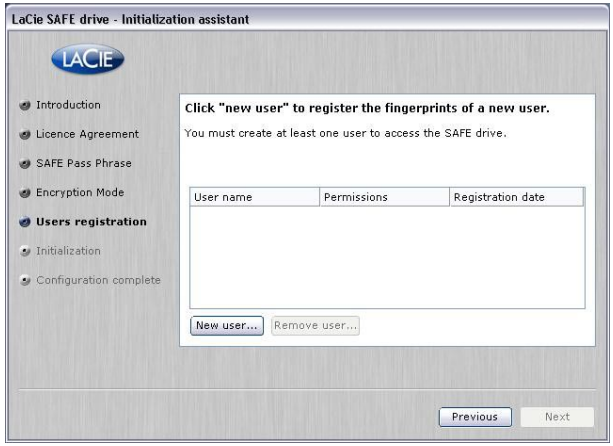


Fig. 5.3.1 Creazione di un nuovo utente

1. Fare clic su "New user" (Nuovo utente) per iniziare la registrazione di un nuovo utente.

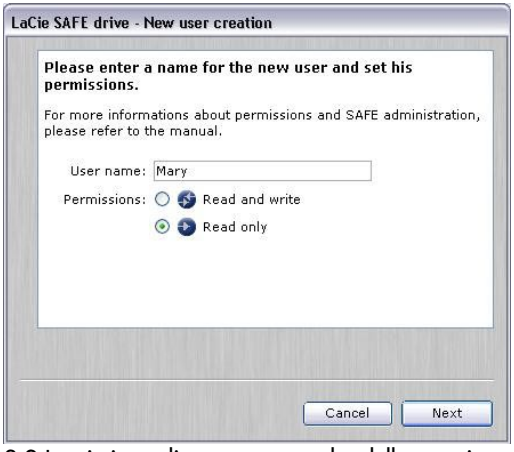

LaCie SAFE drive - New user creation
Please enter a name for the new user and set his permissions.
For more informations about permissions and SAFE administration, please refer to the manual.
User name:
Mary
Permissions:
Read and write
Read only
Cancel
Next

Fig. 5.3.2 Immissione di un nome e scelta delle autorizzazioni

2. Immettere il nome dell'utente e impostare le autorizzazioni.

"Read only" (Sola lettura) indica che l'utente può leggere i dati dell'utente, ma non può scrivere alcun dato.

"Read and write" (Lettura e scrittura) indica che l'utente può sia leggere i dati dall'unità che scriverne di nuovi.

5.4 Registrazione delle impronte

LaCie SAFE drive - New user creation
Click on a finger to register your fingerprint.
You have to register at least two different fingerprints for each user.
Remove this fingerprint...
Previous
Finish

Fig. 5.4.1 Registrazione di un'impronta

1. Fare clic su un dito non evidenziato per iniziare la registrazione dell'impronta.

Fig. 5.4.2 Finestra di dialogo in cui si chiede di passare il dito per la prima volta sul sensore

Fig. 5.4.3 Finestra di dialogo in cui si chiede di passare il dito una seconda volta sul sensore

2. Viene visualizzata una finestra di dialogo che chiede di strisciare il dito selezionato sul sensore. Se l'immagine viene acquisita correttamente, viene visualizzato un nuovo messaggio che chiede di strisciare il dito una seconda e una terza volta per conferma.

Verificare che il dito aderisca all'incavo e che ne tocchi la parte superiore, quindi strisciarlo lentamente. Per ulteriori informazioni su come usare il sensore impronte, vedere la sezione 3.1 Uso del sensore impronte.

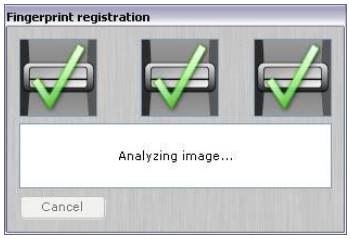


Fig. 5.4.4 Impronta riconosciuta

3. Appena il dito è stato strisciato per tre volte consecutive, la finestra di dialogo visualizza un segno di spunta di conferma e si chiude.

Fig. 5.4.5 Impronta non riconosciuta

4. Se il dito viene strisciato troppo velocemente o in modo errato, la finestra di dialogo visualizza una "X" rossa a indicare che l'immagine non è stata acquisita e che è necessario ripetere l'operazione.

Informazioni importanti: *se l'immagine non può essere acquisita correttamente, viene visualizzata una finestra di dialogo che segnala che la registrazione dell'impronta non è stata effettuata.*

5. Dopo la registrazione dell'impronta, la finestra di dialogo viene chiusa e viene nuovamente visualizzata la schermata di registrazione delle impronte. A questo punto, è necessario registrare una seconda impronta.

Informazioni importanti: *tutti gli utenti devono registrare almeno due impronte per poter usare l'unità, per dare loro modo di accedere all'unità anche nel caso in cui il dito sia ferito e fasciato.*

6. Scegliere un secondo dito da usare per la registrazione delle impronte e ripetere le operazioni descritte al punto 2. Dopo avere registrato tutte le impronte desiderate per l'utente, fare clic su Finish (Fine).

Informazioni importanti: *ciascun utente può registrare anche più di due impronte, poiché l'unità SAFE consente di salvare fino a 10 impronte. Quindi, è possibile registrare due impronte per un massimo di 5 utenti oppure dieci impronte di un unico utente.*

5.5 Registrazione di altri utenti

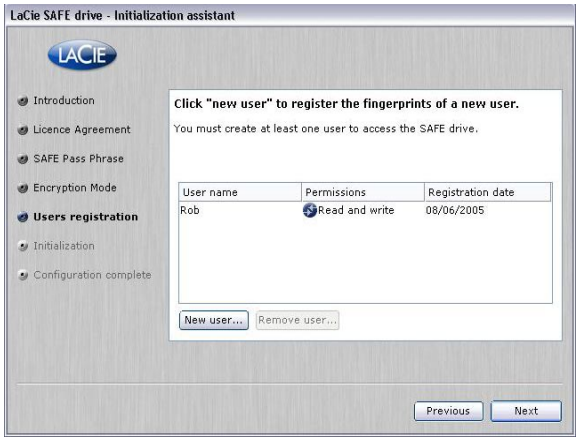


Fig. 5.5.1 Aggiunta di un nuovo utente

1. Per registrare un altro utente, fare clic su "New user..." (Nuovo utente), registrare le impronte e impostare il profilo. Seguire le istruzioni fornite nella sezione 5.3 Impostazione di nomi utenti e autorizzazioni e nella sezione 5.4 Registrazione delle impronte. Continuare fino ad avere registrato tutti gli utenti desiderati.

5.6 Fine dell'installazione

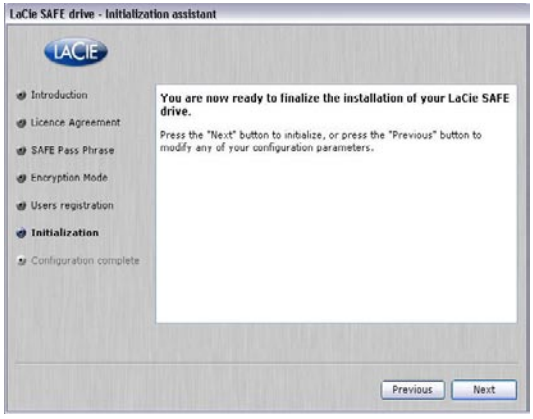

LaCie SAFE drive - Initialization assistant
LACIE
Introduction
Licence Agreement
SAFE Pass Phrase
Encryption Mode
Users registration
Initialization
Configuration complete
You are now ready to finalize the installation of your LaCie SAFE drive.
Press the "Next" button to initialize, or press the "Previous" button to modify any of your configuration parameters.
Previous
Next

Fig. 5.6.1 Inizializzazione dell'unità LaCie SAFE

1. Fare clic su Next (Avanti) per inizializzare l'unità LaCie SAFE.

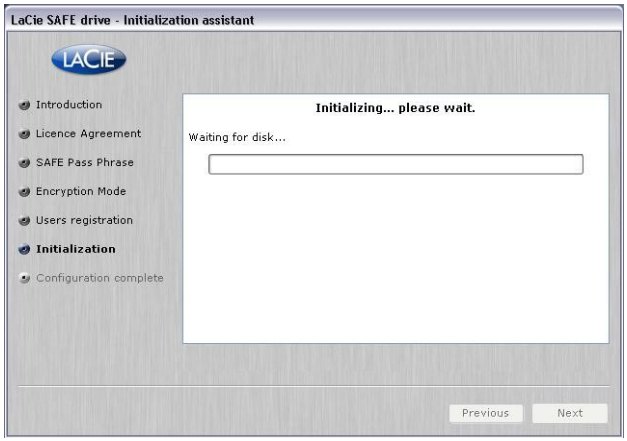


Fig. 5.6.2 Inizializzazione in corso

2. Viene visualizzata una barra di avanzamento che mostra quanto tempo richiederà l'operazione.

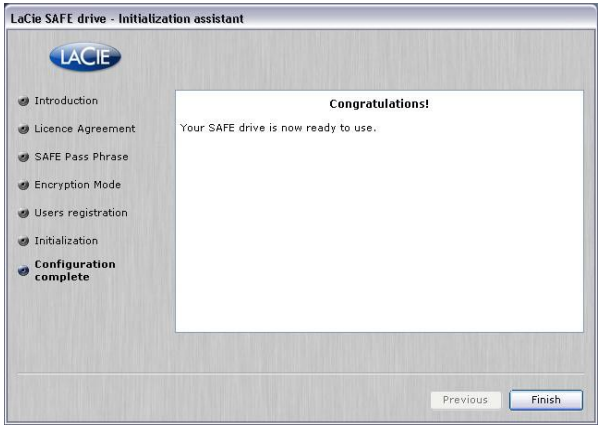


Fig. 5.6.3 Configurazione terminata

3. Se l'unità viene inizializzata correttamente, viene visualizzata la schermata Congratulazioni che indica che è possibile iniziare a usare l'unità LaCie SAFE.

6. Utilizzo dell'unità LaCie SAFE

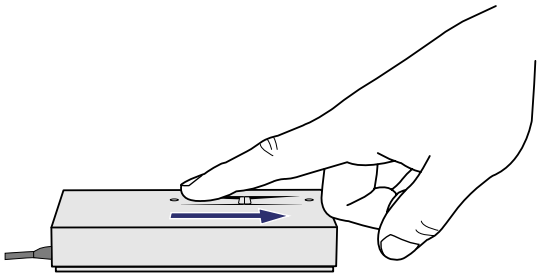
Dopo avere configurato l'unità LaCie SAFE con almeno un utente, è possibile iniziare a usarla. Se l'unità non è collegata, collegarla seguendo le istruzioni riportate nella sezione 4. Collegamento dell'unità LaCie SAFE A questo punto è possibile iniziare a usare l'unità.

- 6.1 Utilizzo dell'unità come utente registrato
- 6.2 Finestra User Management (Gestione utenti)
- 6.3 Ripristino dei valori di fabbrica predefiniti
- 6.4 Uso di più unità SAFE sullo stesso computer
- 6.5 Scollegamento e blocco dell'unità

6.1 Utilizzo dell'unità come utente registrato

1. Se l'unità è collegata alla porta USB, il LED sopra al sensore lampeggia in verde una sola volta.

2. Attendere che il LED diventi rosso prima di passare il dito di cui si è registrato l'impronta sul sensore.



3. Al momento della scansione del dito, il LED in alto diventa prima arancione, quindi verde a indicare che l'unità LaCie SAFE ha identificato l'utente autorizzato.

4. L'unità SAFE viene installata e viene visualizzata un'icona nella cartella Risorse del computer di Windows o sulla scrivania di Mac.

5. Fare doppio clic sull'icona dell'unità SAFE per aprirla.

Informazioni importanti: *se si passa il dito sul sensore e il LED diventa nuovamente rosso, significa che l'operazione non è stata eseguita correttamente; ad esempio che è stata troppo veloce e che il dito non è stato posizionato correttamente. Se il LED rimane arancione per un po', significa che l'impronta non è stata riconosciuta.*

6.1.1 Installazione in Macintosh

La prima volta che si collega l'unità SAFE a un Mac al termine della configurazione, è necessario effettuare la breve procedura di installazione descritta di seguito e riavviare il Mac.

This is the first time you connect a SAFE drive to this computer.
The use of the SAFE drive requires the installation of new system components.
Please click on the 'Install' button to authorize installation of these components.
Cancel
Install

Fig. 6.1.1 Avvio del processo di installazione in Mac

1. Fare doppio clic sul programma di installazione dell'unità LaCie SAFE. Viene visualizzata la schermata mostrata nella figura. Fare clic su Install (Installa) per iniziare il processo di installazione.

Fig. 6.1.2 Procedura di installazione guidata in Mac

2. Viene visualizzata la procedura di installazione guidata per Mac che fornisce istruzioni dettagliate su come effettuare il processo di installazione.

Fig. 6.1.3 Scelta della cartella in cui installare il software

3. Scegliere il volume in cui installare il software LaCie.

4. Il Mac termina l'installazione del software, quindi che chiede di riavviare il computer per poter iniziare a usare l'unità LaCie SAFE Mobile Hard Drive.

6.1.2 Visualizzazione dello strumento di configurazione

Utenti Windows
1. Selezionare Programmi nel menu Start.

2. Fare clic sull'icona dell'unità LaCie SAFE per aprire lo strumento di configurazione.

Utenti Mac
1. Selezionare la cartella Applicazioni.

2. Fare doppio clic sull'icona dell'unità LaCie SAFE per aprire lo strumento di configurazione.

Informazioni importanti: *per poter accedere allo strumento di configurazione, è necessario che l'unità sia installata sul desktop. Se l'unità è installata, scollegare e ricollegare l'unità per accedere allo strumento di configurazione.*

Informazioni importanti: *poiché l'applicazione offre un livello di sicurezza elevato, è possibile accedervi solo se l'unità SAFE è già collegata alla porta USB e se il dito non è ancora stato passato sul sensore.*

Informazioni importanti: *per poter utilizzare l'unità come periferica di storage esterna, è consigliabile installare l'applicazione sull'unità dal CD dopo averla installata sul computer. Per effettuare questa operazione, è sufficiente trascinare l'applicazione dall'unità al desktop. A questo punto lo strumento di configurazione sarà accessibile solo agli utenti che conoscono la frase di accesso.*

6.1.3 Immissione della frase di accesso

Fig. 6.1.4 Immissione della frase di accesso

1. Immettere la frase di accesso per accedere all'unità LaCie SAFE.

6.2 Schermata User Management (Gestione utenti)

Fig. 6.2.1 Finestra User Management (Gestione utenti)

1. Nell'area User Management (Gestione utenti) è possibile modificare i privilegi di accesso, aggiungere nuovi utenti o rimuovere quelli esistenti.

6.2.1 Aggiunta di un nuovo utente

1. Nella finestra User Management (Gestione utenti) (vedere la sezione 6.2 Schermata User Management (Gestione utenti)), fare clic su "New user..." (Nuovo utente) per aggiungere un nuovo utente. È possibile modificare il nome utente o le autorizzazioni. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione 5. Configurazione dell'unità LaCie SAFE.

6.2.2 Rimozione di un utente

Fig. 6.2.2 Rimozione di un utente

1. Gli utenti possono essere rimossi nell'area di gestione utenti dello strumento di configurazione. Evidenziare il nome dell'utente da rimuovere selezionandolo con un clic del mouse. Fare clic su "Remove user..." (Rimuovi utente).

Fig. 6.2.3 Finestra di dialogo di conferma

2. Viene visualizzata una finestra di dialogo che chiede di confermare che si desidera rimuovere l'utente. Fare clic su Yes (Sì) per rimuoverlo oppure su No per annullare l'operazione.

3. Viene visualizzata una finestra di dialogo che conferma che l'utente non sarà più autorizzato ad accedere all'unità. Fare clic su OK per tornare alla schermata Configure (Configurazione).

Informazioni importanti: *la rimozione di un utente è un'operazione irreversibile. Se tutti gli utenti sono stati rimossi, l'unità non sarà più accessibile. Pertanto, è consigliabile lasciare almeno un utente registrato.*

6.2.3 Modifica di un profilo utente

Fig. 6.2.4 Schermata User Management (Gestione utenti)

1. È possibile accedere alle informazioni dell'utente selezionandone il nome con un doppio clic del mouse.

LaCie SAFE drive - New user creation
Please enter a name for the new user and set his permissions.
For more informations about permissions and SAFE administration, please refer to the manual.
User name:
Rob
Permissions:
Read and write
Read only
Cancel
Next

Fig. 6.2.5 Modifica di un profilo utente

2. Viene visualizzata la finestra di dialogo mostrata nella figura, che consente di modificare le informazioni sull'utente, compresi il nome utente, le autorizzazioni e l'impronta registrata.

6.3 Reimpostazione dei valori predefiniti di fabbrica

Fig. 6.3.1 Area User Management (Gestione utenti)

1. Aprire lo strumento di configurazione per visualizzare l'area di gestione utenti.

LaCie SAFE drive
Users
Advanced
To change the pass phrase or the encryption method, the SAFE drive must be reset to its factory settings.
Click "Reset the SAFE" to change the pass phrase or the encryption mode.
If you reset the drive, all your data will be lost.
Be sure to backup any important data before resetting the drive!
Also remove all the user profiles and fingerprints data
Reset the SAFE...
Quit
Unlock drive

Fig. 6.3.2 Reimpostazione dell'unità SAFE

2. Fare clic su Advanced (Avanzate) per visualizzare ulteriori opzioni per l'unità LaCie SAFE. Fare clic sul pulsante "Reset the SAFE..." (Reimposta l'unità SAFE) per modificare la modalità di crittografia o la frase di accesso.

Attenzione! *La modifica di uno o più di queste opzioni provocherà la riformattazione dell'unità e la cancellazione di tutti i dati.*

3. È anche possibile rimuovere i profili utente selezionando la casella di controllo "Also remove all the user profiles and fingerprint data" (Rimuovi anche tutti i profili utente e i dati delle impronte). Tutte le impronte registrate vengono cancellate.

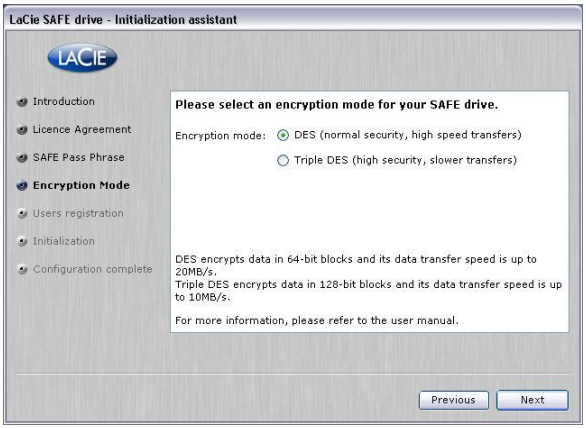

LaCie SAFE drive - Initialization assistant
LACIE
Introduction
Licence Agreement
SAFE Pass Phrase
Encryption Mode
Users registration
Initialization
Configuration complete
Please select an encryption mode for your SAFE drive.
Encryption mode:
DES (normal security, high speed transfers)
Triple DES (high security, slower transfers)
DES encrypts data in 64-bit blocks and its data transfer speed is up to 20MB/s.
Triple DES encrypts data in 128-bit blocks and its data transfer speed is up to 10MB/s.
For more information, please refer to the user manual.
Previous
Next

Fig. 6.3.3 Modifica della modalità di crittografia

4. Fare clic su "Reset the SAFE...." (Reimposta l'unità SAFE....) per modificare la modalità di crittografia.

LaCie SAFE drive - Initialization assistant
LACIE
Introduction
Licence Agreement
SAFE Pass Phrase
Encryption Mode
Users registration
Initialization
Configuration complete
Please enter the Pass Phrase for your SAFE drive.
xvbtyusd - gui1 - (24 characters)
Please re-enter your Pass Phrase for confirmation
Your Pass Phrase should be highly confidential.
As the administrator, you should be the only person to know the Pass Phrase. It is highly recommended that you choose a Pass Phrase that you will be able to remember.
Previous
Next

Fig. 6.3.4 Modifica della frase di accesso

5. Se si seleziona "Reset the SAFE...." (Reimposta l'unità SAFE....), è possibile anche modificare la frase di accesso.

6.4 Utilizzo di più unità SAFE sullo stesso computer

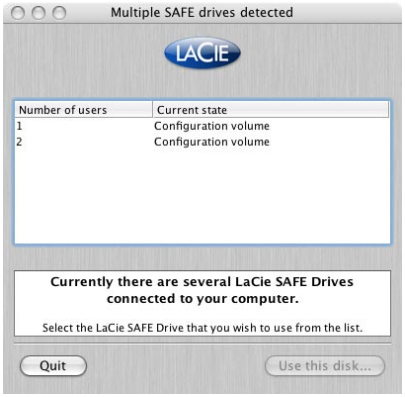


Fig. 6.4.1 Più unità SAFE

Se il computer è collegato a più unità, viene visualizzata la seguente finestra di dialogo che chiede di selezionare l'unità da gestire.

6.5 Scollegamento e blocco dell'unità

Per bloccare l'unità LaCie SAFE dopo averla usata, è necessario in primo luogo disinstallarla, quindi scollegare il cavo. A questo punto l'unità e i suoi dati saranno inaccessibili agli utenti non autorizzati.

Informazioni importanti: *l'unità SAFE è bloccata e protetta solo dopo lo scollegamento dei cavi.*

Utenti Windows

Fig. 6.5.1 Icona Espelli di Windows XP

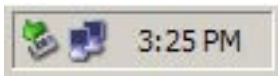


Fig. 6.5.2 Icona Espelli di Windows 2000

1. Sulla barra delle applicazioni (situata nell'angolo in basso a destra dello schermo) fare clic sull'icona Eject (Espelli) rappresentata da una piccola icona verde a forma di freccia sull'unità.
2. Viene visualizzato un messaggio che elenca le periferiche che possono essere gestite tramite l'icona Eject (Espelli); ad esempio "Safely remove..." (È possibile rimuovere in sicurezza…). Fare clic sull'avviso.
3. Viene visualizzato il messaggio "Safe to Remove Hardware" (È possibile rimuovere l'hardware) o altro messaggio equivalente. A questo punto la periferica può essere rimossa senza alcun problema.

Utenti Mac

Fig. 6.5.3 Icona Espelli di Mac

È necessario disinstallare l'unità disco fisso prima di scollegarla o spegnerla. Per effettuare questa operazione, è sufficiente trascinare l'icona dell'unità disco fisso nel cestino. A questo punto è possibile scollegare l'unità.

7. Informazioni utili

7.1 Formati di file system

L'unità disco fisso portatile LaCie SAFE viene preformattata come volume FAT 32. Le unità LaCie sono preformattate come volumi FAT 32 e possono essere usate su più piattaforme (ad esempio Windows 2000/XP e Mac OS X). Se si prevede di usare l'unità solo su PC o Mac, è possibile riformattarla come volume NTFS per Windows 2000/XP o come volume HFS+ per Mac per ottimizzarne l'uso.

Per ulteriori informazioni sui formati di file di Windows, vedere la sezione 7.1.1 Utenti Windows.

Per ulteriori informazioni sui formati di file di Mac, vedere la sezione 7.1.2 Utenti Mac.

Per ulteriori informazioni sulla formattazione dell'unità, vedere la sezione 7.2 Formattazione dell'unità disco fisso LaCie.

7.1.1 Utenti Windows

Esistono essenzialmente due formati di file system in Windows: FAT 32 e NTFS. Le informazioni riportate di seguito possono facilitare la scelta del formato di file system.

FAT 32

FAT è l'acronimo di File Allocation Table (tabella di allocazione file) e risale agli inizi della programmazione DOS. In origine, il file system FAT era basato solo su 16 bit. La sua trasformazione in FAT 32 ha avuto luogo solo dopo che Windows è stato aggiornato a 32 bit. In teoria, i volumi dei file system FAT 32 possono essere di dimensioni comprese tra 1 MB e 2 TB. Si tratta del file system nativo di Windows 98 e Windows Me ed è supportato da Windows 2000 e XP. In combinazione con Windows 2000 e XP, tuttavia, il volume di FAT 32 è limitato a 32 GB (dall'utilità per la creazione di partizioni di Windows, ovvero Gestione disco) e le dimensioni di un singolo file si limitano a 4 GB.

NTFS

È l'acronimo di New Technology Filing System ed è il file system nativo di Windows NT, Windows 2000 e XP. NTFS offre diverse funzionalità che non sono disponibili con FAT 32, ad esempio la compressione e crittografia dei file, autorizzazioni e controlli per l'accesso ai file, nonché funzioni RAID 5 e di mirroring delle unità. Il volume minimo supportato dal formato NTFS è di 10 MB mentre il volume massimo è di 2 TB. Questo formato non presenta limiti in termini di dimensioni dei file. L'accesso diretto (senza condivisioni) ai volumi creati in NTFS è possibile solo con Windows NT, Windows 2000 e XP, senza ricorrere a prodotti di terze parti.

Indicazioni per la scelta di FAT 32 o NTFS

Utilizzare FAT 32 nei seguenti casi:

- Per avere accesso ai dati di qualsiasi sistema operativo. Il formato FAT 32 è compatibile con Windows 2000, Windows XP e Mac OS 10.x.
- Per poter eseguire il dual boot con un sistema operativo diverso da Windows NT o Windows 2000.
- Per poter eseguire il dual boot in futuro. La conversione del volume da FAT 32 a NTFS è irreversibile. È possibile effettuare la conversione da FAT 32 NTFS, ma non il contrario.

Utilizzare NTFS nei seguenti casi:

- Per ottimizzare le prestazioni dell'unità con Windows 2000 o XP.
- Per crittografare i file o assegnare autorizzazioni o voci di controllo per l'accesso ai file.
- Per formattare partizioni superiori a 32 GB.
- Per salvare file singoli con dimensioni superiori a 4 GB.
- Per avere un file system su cui sia possibile effettuare il mirroring o che possa essere strutturato in maniera analoga alla configurazione corrispondente al livello RAID 5.

Informazioni importanti: *è consigliabile formattare l'unità come volume FAT 32 se si desidera utilizzarla sia con sistemi Mac che Windows.*

7.1.2 Utenti Mac

Utenti Ma OS 10.2.x: l'unità può essere formattata in quattro formati diversi, ossia Mac OS Standard (HFS), Mac OS Extended (HFS+), MS-DOS File System e UNIX File System (UFS).

HFS - Mac OS Standard
Mac OS Standard identifica il file system utilizzato da Mac OS 8.0 e dalle versioni precedenti. Poiché questo file system non è molto attuale, è preferibile utilizzare Mac OS Extended che è più efficiente. Utilizzare questo file system solo per creare volumi inferiori a 32 MB per i Mac con processore 680X0 o per creare una struttura di file da utilizzare su un Mac su cui è installato Mac OS 8.0 o una versione precedente.

HFS+ - Mac OS Extended
Mac OS Extended identifica il file system utilizzato da Mac OS 8.1 e versioni successive. HFS+ rappresenta l'ottimizzazione del precedente file system HFS, con un utilizzo più efficiente dello spazio su disco. Partendo da HFS, è stato aumentato il numero di blocchi, portandolo da 65.536 a 4,29 miliardi. Con HFS+ non esistono più limitazioni per le dimensioni dei blocchi.

MS-DOS File System
Questo file system, utilizzato da Microsoft, è generalmente noto con il nome di FAT 32. Utilizzare questo file system se si prevede di utilizzare l'unità disco fisso LaCie sia su sistemi Mac che Windows.

UNIX File System
Questo file system è basato su UNIX e può essere utilizzato dagli utenti che sviluppano applicazioni basate su UNIX con Mac OS 10.x. Se non ci sono ragioni specifiche per usare il formato UNIX File System, è preferibile formattare l'unità con Mac OS Extended (HFS+), poiché è più facile da gestire.

7.2 Formattazione dell'unità disco fisso LaCie

Dopo avere configurato l'unità disco fisso LaCie, è possibile riformattarla in base alle proprie necessità.

1. Avviare l'applicazione software.

2. Strisciare il dito sul sensore per essere identificati come utente autorizzati.

3. Attendere che il volume venga installato sul desktop.

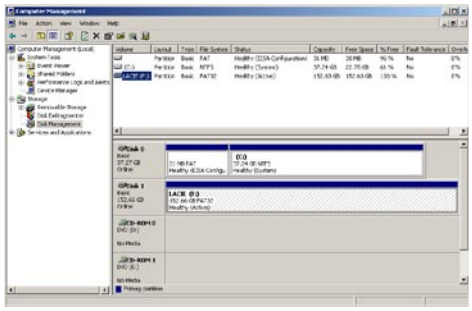
Informazioni importanti: *il primo volume installato, che è una partizione virtuale che contiene alcuni megabyte di informazioni, non può essere formattato.*

7.2.1 Utenti Windows

• Windows 2000 e XP: usare l'utility Gestione disco nativa.

Formattazione dell'unità in Windows 2000 e Windows XP

La formattazione dell'unità su un computer su cui è in esecuzione Windows 2000 o Windows XP implica l'esecuzione di due operazioni: (1) installare una firma sull'unità e (2) formattarla. Queste operazioni provocano la cancellazione di tutti i dati presenti sul disco.

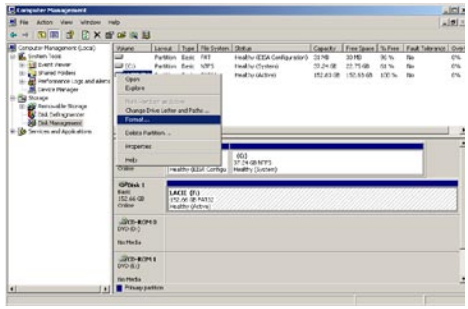


1) Collegare l'unità al computer tramite la porta di interfaccia.

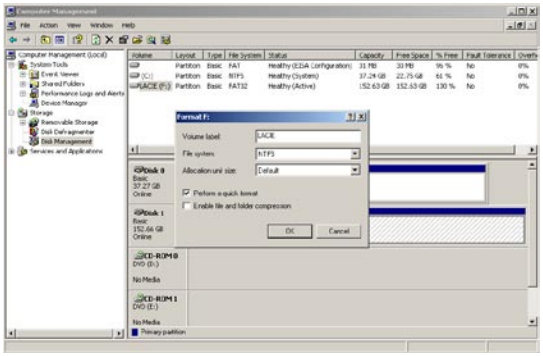
2) Fare clic con il pulsante destro del mouse su **Risorse del computer**, quindi selezionare **Gestione**.

3) Nella schermata **Gestione del computer** selezionare **Gestione disco** (sotto al gruppo delle periferiche rimovibili).

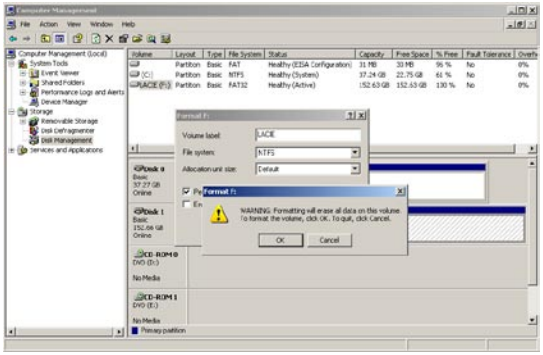
4) Windows elenca le unità disco fisso collegate e installate nel sistema. Individuare l'unità LaCie collegata, evidenziarla, fare clic con il pulsante destro del mouse, quindi selezionare Formatta.



5) La schermata che viene visualizzata richiede di immettere il nome dell'unità disco fisso (LACIE per impostazione predefinita), di selezionare un formato di file system (NTFS) e di allocare una dimensione all'unità. Fare clic su **OK** per continuare.



6) Dopo avere immesso le informazioni sul volume della nuova unità disco fisso e averle confermate con **OK**, Windows visualizza un ultimo avvertimento. Fare clic su **OK** per continuare e fare in modo che Windows inizi la formattazione dell'unità disco fisso. Al termine della formattazione sarà possibile iniziare a usare l'unità disco fisso.



Informazioni importanti: poiché *l'unità SAFE Mobile Hard Drive viene vista come unità rimovibile, non è possibile suddividerla in partizioni.*

7.2.2 Utenti Mac

• Mac OS 10.2.x: utilizzare l'applicazione Gestione disco di Apple nativa.

Formattazione dell'unità con Mac OS 10.2.x o versioni successive

Attenzione! Le operazioni descritte di seguito provocano la cancellazione di tutti i dati sull'unità. Pertanto, se l'unità contiene informazioni che devono essere protette o utilizzate in seguito, è necessario effettuarne il backup seguendo la procedura descritta di seguito.

1) Collegare l'unità al computer tramite la porta USB 2.0 e strisciare il dito di cui si è registrata l'impronta sul sensore per accedere all'area di storage dell'unità LaCie SAFE.

2) Appena si ha accesso all'unità, selezionare la **barra dei menu** e selezionare **Vai a**.

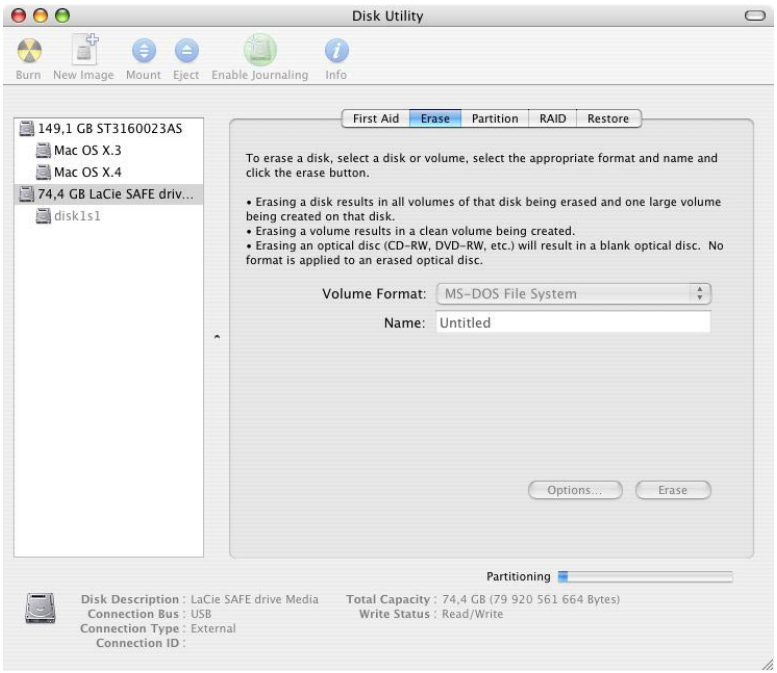
3) Nel menu **Vai a** selezionare **Applicazioni**.

4) Nel menu **Applicazioni** aprire la cartella **Utility** , quindi fare doppio clic su **Utility disco** nella cartella Utility.

5) Viene visualizzata la schermata **Utility disco**. Il riquadro sinistro della schermata visualizza un elenco di tutte le unità disco fisso disponibili. L'elenco contiene generalmente il volume che rappresenta l'unità disco fisso interna e l'unità LaCie SAFE.

6) Selezionare l'unità LaCie, quindi fare clic sulla scheda **Partizione** .

7) Utilizzare il pulsante **Schema volume:** per scegliere in quante partizioni deve essere divisa l'unità disco fisso facendo clic sulla casella di riepilogo che visualizza l'opzione Corrente (Mac OS 10.x permette di dividere l'unità in almeno 8 partizioni). È possibile personalizzare la dimensione delle partizioni utilizzando la barra scorrevole tra le partizioni nell'area **Schema vvolume:**.


Disk Utility
Burn
New Image
Mount
Eject
Enable Journaling
Info
149,1 GB ST3160023AS
Mac OS X.3
Mac OS X.4
74,4 GB LaCie SAFE driv...
disk1s1
First Aid
Erase
Partition
RAID
Restore
To erase a disk, select a disk or volume, select the appropriate format and name and click the erase button.
• Erasing a disk results in all volumes of that disk being erased and one large volume being created on that disk.
• Erasing a volume results in a clean volume being created.
• Erasing an optical disc (CD-RW, DVD-RW, etc.) will result in a blank optical disc. No format is applied to an erased optical disc.
Volume Format:
MS-DOS File System
Name:
Untitled
Options...
Erase
Partitioning
Disk Description : LaCie SAFE drive Media
Connection Bus : USB
Connection Type : External
Connection ID :
Total Capacity : 74,4 GB (79 920 561 664 Bytes)
Write Status : Read/Write

Informazioni importanti: *per utilizzare l'unità SAFE Mobile Hard Drive in Windows 2000/XP, non è generalmente consigliabile suddividere l'unità in partizioni poiché sarà visibile una sola partizione.*

8) Nella sezione **Informazioni volume** impostare un nome per ciascuna partizione e selezionare il formato del volume (Mac OS Extended, Mac OS Standard o UNIX File System) e le dimensioni del volume.

Informazioni importanti: per informazioni dettagliate sulle differenze tra i file system, consultare la sezione 7.1 Formati di file system.

Informazioni importanti: Apple consiglia di usare il formato Mac OS Extended a meno che non ci siano specifiche ragioni per usare UNIX File System (UFS), poiché è più semplice da usare.

9) Dopo avere specificato il formato del volume, il numero di partizioni, le dimensioni e le opzioni, fare clic su **OK**. Viene visualizzato il messaggio "Attenzione. Il salvataggio del nuovo volume cancellerà tutti i volumi esistenti. Questa operazione è IRREVERSIBILE. Continuare?" Fare clic su **Partizione** per continuare.

11) Mac OS 10.2.x configura automaticamente il disco con le partizioni e il formato di volume selezionati e la nuova unità è pronta per l'uso.

7.2.3 Riformattazione dell'unità in formato HFS+ per Mac OS 10.3

Se l'unità LaCie SAFE è già formattata come volume NTFS, è possibile riformattarla come volume HFS+ per Mac, effettuando la procedura descritta di seguito.

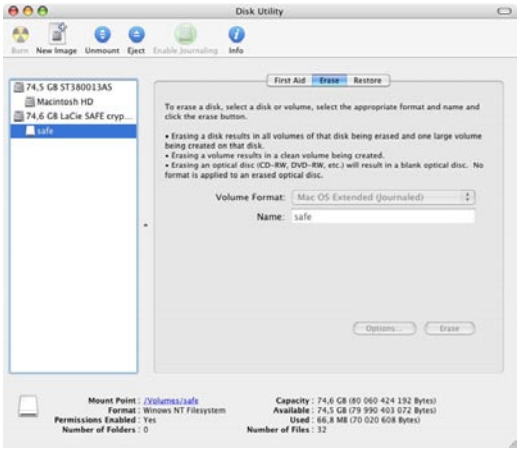

Disk Utility
Burn
New Image
Unmount
Eject
Enable Journaling
Info
74.5 GB ST380013AS
Macintosh HD
74.6 GB LaCie SAFE cryp...
safe
First Aid
Erase
Restore
To erase a disk, select a disk or volume, select the appropriate format and name and click the erase button.
• Erasing a disk results in all volumes of that disk being erased and one large volume being created on that disk.
• Erasing a volume results in a clean volume being created.
• Erasing an optical disc (CD-RW, DVD-RW, etc.) will result in a blank optical disc. No format is applied to an erased optical disc.
Volume Format:
Mac OS Extended (Journaled)
Name:
safe
Options...
Erase
Mount Point : /Volumes/safe
Format : Windows NT Filesystem
Permissions Enabled : Yes
Number of Folders : 0
Capacity : 74,6 GB (80 060 424 192 Bytes)
Available : 74,5 GB (79 990 403 072 Bytes)
Used : 66,8 MB (70 020 608 Bytes)
Number of Files : 32

Fig. 7.2.1 Applicazione Utility disco

1. Aprire la cartella Applicazioni sul Mac, quindi aprire l'applicazione Utility disco. Selezionare l'icona dell'unità SAFE, quindi fare clic su Disinstalla per disinstallare l'unità SAFE. A questo punto è possibile chiudere l'applicazione Utility disco.

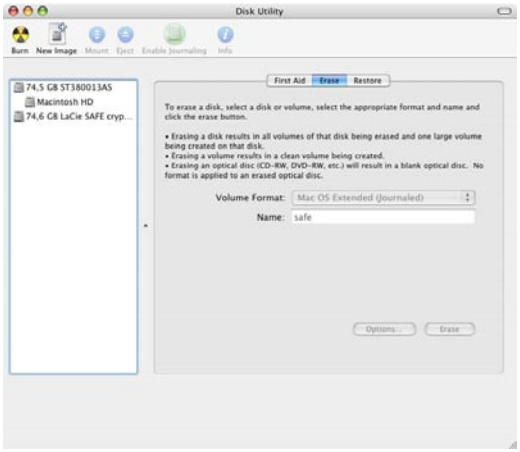

Disk Utility
Burn
New Image
Mount
Eject
Enable Journaling
Info
74,5 GB ST380013AS
Macintosh HD
74,6 GB LaCie SAFE cryp...
First Aid
Erase
Restore
To erase a disk, select a disk or volume, select the appropriate format and name and click the erase button.
• Erasing a disk results in all volumes of that disk being erased and one large volume being created on that disk.
• Erasing a volume results in a clean volume being created.
• Erasing an optical disc (CD-RW, DVD-RW, etc.) will result in a blank optical disc. No format is applied to an erased optical disc.
Volume Format:
Mac OS Extended (Journaled)
Name:
safe
Options...
Erase

Fig. 7.2.2 Volume dell'unità SAFE disinstallato

2. Aprire nuovamente l'applicazione Utilità disco per verificare che il volume dell'unità SAFE sia stato disinstallato.

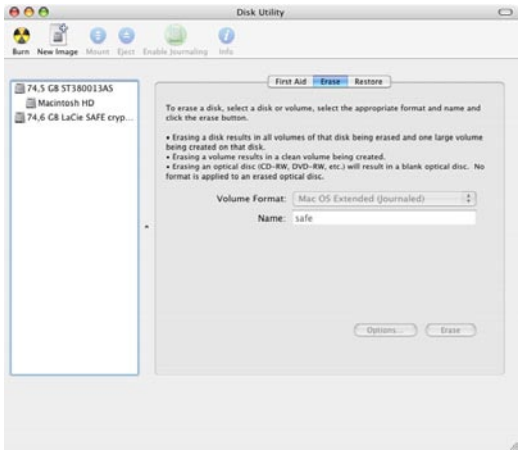

Disk Utility
Burn
New Image
Mount
Eject
Enable Journaling
Info
74,5 GB ST380013AS
Macintosh HD
74,6 GB LaCie SAFE cryp...
First Aid
Erase
Restore
To erase a disk, select a disk or volume, select the appropriate format and name and click the erase button.
• Erasing a disk results in all volumes of that disk being erased and one large volume being created on that disk.
• Erasing a volume results in a clean volume being created.
• Erasing an optical disc (CD-RW, DVD-RW, etc.) will result in a blank optical disc. No format is applied to an erased optical disc.
Volume Format:
Mac OS Extended (Journaled)
Name:
safe
Options...
Erase

Fig. 7.2.3 Unità SAFE espulsa

3. Selezionare l'icona dell'unità LaCie SAFE, quindi scegliere Mac OS Extended (con giornale) dalla casella di riepilogo. Assegnare un nome all'unità, quindi fare clic su Cancella per riformattare l'unità.

Attenzione! L'esecuzione delle operazioni descritte di seguito provocherà la cancellazione di tutti i dati contenuti sull'unità disco fisso. Quindi, se l'unità contiene informazioni che devono essere protette o che si prevede di usare in seguito, effettuare il backup dei dati prima di eseguire le operazioni descritte.

7.3 Ottimizzazione delle connessioni USB 2.0

Le seguenti informazioni tecniche si riferiscono all'unità LaCie e forniscono alcuni suggerimenti pratici.

7.3.1 Che cosa significa USB 2.0?

Il nuovo standard USB 2.0 offre un'ampiezza di banda maggiore per periferiche ad alta velocità quali le unità disco fisso esterne, scanner ad alta velocità, unità CD-RW. Lo standard USB 2.0 consente di trasferire i dati fino a velocità di 480 Mb/s, ma garantisce al tempo stesso la compatibilità con le periferiche che utilizzano lo standard USB 1.1.

USB 2.0 può essere usato per collegare porte e periferiche USB 1.1 a bassa velocità come fotocamere digitali, scanner, modem, tastiere, mouse, joystick e stampanti. Nei sistemi che utilizzano lo standard USB 2.0 non è necessario aggiornare le periferiche USB e a bassa velocità già installate, perché queste possono continuare a essere usate come periferiche USB 1.1.

Cavi e connettori USB
L'unità LaCie SAFE viene fornita con un cavo USB 2.0 certificato per permettere agli utenti di poter usufruire della massima velocità quando l'unità è collegata alla porta USB 2.0. Il cavo può essere utilizzato anche per i collegamenti a una porta USB 1.1, tuttavia in questo caso la velocità massima consentita sarà quella dell'interfaccia USB 1.1.

Esistono diversi tipi di connessioni USB, quali minicavo e periferica. Assicurarsi di disporre del tipo corretto di collegamento sul computer. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore LaCie di zona o all'Assistenza tecnica LaCie.

Schede bus host USB 2.0 prestazioni
Per sfruttare tutte le potenzialità offerte dalla nuova tecnologia USB 2.0, è necessario avere installato nel computer una scheda bus host USB 2.0, come la scheda LaCie USB 2.0 PCI, che viene venduta a parte o integrata dal produttore di PC, nonché i driver appropriati. Le schede bus host, che includono una o più porte USB, vengono fornite con speciali driver USB 2.0 che consentono al computer di controllare la scheda. Questi driver devono essere installati per poter utilizzare le unità USB 2.0 collegate alle velocità corrette. Per istruzioni sull'installazione, fare riferimento alla documentazione fornita con la scheda host.

LaCie fornisce solo i driver USB 2.0 compatibili con le proprie periferiche e non con schede host di terze parti. Per informazioni sui driver corretti per la scheda host in uso, visitare il sito Web del produttore della scheda.

7.3.2 Velocità di trasferimento dati

Per trasferimento dei dati si intende il flusso dati richiesto da un'operazione, generalmente per trasferire dati da dispositivi di archiviazione alla memoria RAM del computer o tra dispositivi di archiviazione stessi. È sempre consigliabile attendere la fine di un trasferimento di dati prima di aprire altre applicazioni sulla stessa porta USB 2.0. Sui computer che utilizzano controller USB 2.0* non conformi agli standard OHCI (Open Host Controller Interface) si possono verificare occasionalmente dei problemi. Per le altre configurazioni, LaCie non è in grado di garantire un funzionamento corretto al 100%. Ne consegue che possono verificarsi arresti temporanei del sistema. Se si verifica questo tipo di problema, seguire la procedura descritta di seguito.

1) Verificare che entrambe le estremità del cavo USB 2.0 siano saldamente collegate all'unità e al computer. Se si utilizza un cavo USB 2.0 diverso da quello fornito con l'unità LaCie, verificare che il cavo in questione sia omologato per USB 2.0. Il cavo fornito con l'unità LaCie è omologato per USB 2.0.

Attenzione: *durante il collegamento dei cavi USB 2.0, prestare attenzione a non formare un anello di periferiche. Poiché le periferiche USB non richiedono terminatori, i connettori USB 2.0 inutilizzati devono essere lasciati liberi.*

2) Scollegare il cavo USB 2.0 dal computer. Attendere 30 secondi, quindi ricollegarlo.

Nota tecnica ***Controller** – *Componente su scheda elettronica (scheda controller) che consente al computer di comunicare o gestire alcune periferiche. Il controller esterno è una scheda di espansione inserita in uno degli slot liberi del PC (ad esempio PCI o PCMCIA) che consente il collegamento al computer di una periferica (per esempio unità CD-R/RW, unità disco fisso, scanner o stampanti). Se il computer non è dotato di una scheda di controllo USB 2.0, è possibile acquistare un controller esterno presso LaCie. Per ulteriori informazioni, rivolgersi a un rivenditore o all'Assistenza tecnica LaCie (11. Assistenza tecnica LaCie).*

Informazioni importanti: *poiché la crittografia è gestita dall'hardware, le velocità di trasferimento dei dati sono più basse di quelle delle unità disco fisso USB che non offrono alcuna sicurezza. Le velocità di trasmissione dei dati variano anche a seconda del fatto che si selezioni la modalità di crittografia DES o Triple DES. Le velocità di trasmissione dei dati massime sono 25-27 MB/s in modalità DES e 20-21MB/s in modalità Triple DES.*

8. Domande frequenti (FAQ)

Perché il LED in alto lampeggia quando collego l'unità alla porta USB del computer?
Il LED in alto lampeggia in verde a indicare che è possibile strisciare il dito sul sensore. Dopo l'identificazione dell'utente, l'unità viene installata come una normale unità.

Con quali sistemi operativi è compatibile l'unità SAFE?
L'unità LaCie SAFE può essere usata con Windows 2000, Windows XP e Mac OS 10.2.x o versioni successive.

Quante impronte digitali possono essere registrate?
È consigliabile registrare un massimo di 10 impronte o un numero minore.

Quanti utenti possono accedere all'unità SAFE?
L'unità SAFE può essere usata da un massimo di cinque utenti.

Cosa occorre fare se l'unità SAFE rimane bloccata dopo la strisciata del dito?
Verificare in primo luogo di avere strisciato il disco nella direzione corretta (l'unità deve essere rivolta verso l'esterno). Attendere qualche secondo dopo avere collegato l'unità LaCie SAFE alla porta USB del computer. Quindi, controllare lo strumento di configurazione per verificare se si è registrati e se si sta utilizzando il dito corretto. Può essere utile anche pulire il sensore con un panno morbido e asciutto o scollegare e ricollegare il cavo USB.

È possibile modificare gli utenti autorizzati?
Per aggiungere o rimuovere utenti o modificarne i profili, è necessario selezionare lo strumento di configurazione dal menu Programmi di Windows.

È possibile assegnare diritti diversi a ciascun utente?
Sì, è possibile assegnare a ciascun utente privilegi di sola lettura o di lettura/scrittura. Gli utenti con privilegi di sola lettura possono solo leggere i dati, ma non modificarli o aggiungere nuove informazioni. Gli utenti con privilegi di lettura/scrittura possono sia leggere i dati sull'unità che aggiungere o modificare le informazioni.

Cosa occorre fare per verificare che l'impronta sull'unità funzioni correttamente?
Osservare il primo LED nella sezione superiore dell'unità. Se il LED è rosso, significa che l'unità disco fisso è bloccata e inaccessibile. Un LED arancione indica che l'utente ha passato il dito sul sensore e che l'unità SAFE sta tentando di identificarla. Un LED verde indica che l'utente è stato identificato e che può accedere ai dati sull'unità.

È consigliabile effettuare un backup dei dati salvati sull'unità SAFE?
È sempre consigliabile effettuare uno o due backup dei dati. LaCie offre una gamma completa di periferiche per il backup dei dati, comprese unità nastro e masterizzatori di CD e DVD.

È necessario installare software specifico per poter usare l'unità SAFE?
No, l'unità SAFE non richiede l'installazione di software specifico, poiché è sufficiente collegare l'unità SAFE al computer e seguire le istruzioni riportate nella sezione 4. Collegamento dell'unità LaCie nonché configurarla seguendo le istruzioni riportate nella sezione 5. Configurazione dell'unità LaCie. Al termine di queste operazioni, gli utenti autorizzati possono usare l'unità SAFE con il computer. Tuttavia, per configurare l'unità LaCie SAFE, è necessario eseguire l'assistente dell'unità.

Utenti Mac: per installare l'assistente dell'unità LaCie SAFE, trascinarla dal CD alla cartella Applicazioni, quindi fare doppio clic sull'icona per configurare l'unità LaCie SAFE.

Utenti Windows: avviare il programma di installazione dell'unità LaCie SAFE dal CD per copiare l'assistente sul computer e creare un'icona nel menu di avvio. Aprire il programma per configurare l'unità LaCie SAFE.

Le impronte vengono salvate nell'unità SAFE?
I dati utilizzati per l'identificazione delle impronte vengono crittografate e salvate nell'unità. Quindi, non possono essere danneggiate o copiate in nessun modo.

È possibile aprire il casing dell'unità SAFE ed estrarre il disco fisso e accedere ai dati da un altro computer?
La rimozione dell'unità SAFE dal casing renderà nulla la garanzia del prodotto. Inoltre, l'unità è crittografata, quindi non è possibile accedere in alcun modo ai dati.

Che probabilità ci sono che un utente non autorizzato possa sbloccare l'unità SAFE?
Questa è una situazione altamente improbabile, in primo luogo perché la tecnologia biometrica è molto sicura, in secondo luogo perché ciascuna persona ha caratteristiche biologiche univoche e in terzo luogo perché LaCie ha scelto un tipo di sensore di comprovata sicurezza e qualità. Le specifiche della qualità delle immagini è molto elevata per garantire il massimo livello di sicurezza.

Cosa accade se il sensore impronte viene danneggiato?
È sufficiente restituire l'unità SAFE al produttore e usare i dati del backup, sempre che sia stato effettuato. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'Assistenza tecnica LaCie.

Cosa accade se la frase di accesso viene smarrita?
LaCie consiglia di stampare la frase di accesso e di custodirla in un luogo sicuro per evitare questo problema. LaCie declina ogni responsabilità in caso di smarrimento della frase di accesso. Per garantire la massima sicurezza, LaCie non consente di recuperarla in alcun modo.

È possibile usare l'unità SAFE in rete?
No, l'unità LaCie SAFE può essere usata solo con le interfacce USB, Hi-Speed USB 2.0 o USB 1.

A cosa servono i LED?

Il LED in alto viene usato per l'autenticazione, mentre quello in basso fornisce informazioni sull'attività del disco.

9. Risoluzione dei problemi relativi all'unità LaCie

Se l'unità LaCie SAFE presenta dei problemi di funzionamento, consultare la lista di controllo riportata di seguito per identificare la causa. Se il problema persiste dopo avere effettuato tutti i controlli indicati nella lista, consultare l'elenco delle domande frequenti (FAQ) sul sito Web di LaCie all'indirizzo www.lacie.com. Una delle FAQ potrebbe riguardare il problema in oggetto. In alternativa, visitare la pagina dei driver che contengono gli aggiornamenti software più recenti.

Per ulteriore assistenza, contattare il rivenditore LaCie di zona o l'Assistenza tecnica LaCie. Per informazioni più dettagliate, consultare la sezione 11. Assistenza tecnica .

Se si riscontrano problemi con il sensore impronte, vedere la sezione 9 Risoluzione dei problemi relativi al sensore impronte.

Aggiornamenti della guida
LaCie si impegna attivamente a fornire ai clienti manuali aggiornati ed esaurienti, con il costante obiettivo di offrire un formato di facile utilizzo che consenta di installare e utilizzare rapidamente le molteplici funzioni dell'unità.

Se la Guida non corrisponde esattamente alla configurazione del prodotto acquistato, visitare il sito Web di LaCie per verificare se esiste una versione più aggiornata.

Problema	Interrogativi da porsi	Possibili soluzioni
L'unità non viene riconosciuta	L'unità è accesa?	Verificare che il cavo USB 2.0 sia saldamente collegato alle porte USB dell'unità e del computer. Scollegarli, attendere 10 secondi e ricollegarli. Se l'unità non viene ancora riconosciuta, riavviare il computer e riprovare. Se i cavi sono collegati correttamente, ma l'unità non si accende, provare a usare i cavi di condivisione dell'alimentazione opzionali descritti nella sezione 4.2. Collegamento del cavo USB di condivisionedell'alimentazione .
	L'icona corrispondente all'unità appare sullo schermo?	Controllare che l'icona sia presente sulla scrivania (del Mac) o in **Risorse del computer** (su PC).
	I cavi sono saldamente collegati in modo corretto?	Verificare che tutte le operazioni descritte nella sezione 4. Collegamento dell'unità LaCie siano state effettuate correttamente. Ispezionare attentamente le connessioni per verificare che i cavi siano inseriti nella direzione e nella sede corretta.

Problema	Interrogativi da porsi	Possibili soluzioni
L'unità non viene riconosciuta.	I driver USB sono installati correttamente e abilitati?	**Utenti Mac:** aprire **Profilo del sistema Mac** e fare clic sulla scheda **Periferiche e volumi**. Se la periferica non è presente nell'elenco, verificare nuovamente i cavi e provare a seguire le altre istruzioni riportate in questa sezione.

Nota tecnica per gli utenti Mac: *Apple si impegna costantemente a fornire un supporto aggiornato che consenta agli utenti di utilizzare le unità con OS 10.x. Per accedere alle versioni e agli aggiornamenti più recenti, selezionare il menu* ***Apple*** *e fare clic su* ***Preferenze di sistema****. Nella sezione* ***Sistema****, fare clic su* ***Aggiornamento software*** *, quindi selezionare* ***Aggiorna****. Il computer si collega automaticamente a Internet per scaricare gli ultimi aggiornamenti da Apple.*

Nota tecnica per gli utenti Windows: *Microsoft pubblica regolarmente driver aggiornati e correzioni per i propri sistemi operativi. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web di Microsoft support.microsoft.com.*

		Utenti di Windows 2000: Selezionare **Start** > **Impostazioni** > **Pannello di controllo** > **Sistema** > scheda **Hardware** > pulsante **Gestione periferiche** > **Controller USB** >, quindi fare clic sul simbolo "+" (più) accanto all'icona del controller. La periferica viene generalmente visualizzata nell'elenco. **Utenti di Windows XP:** selezionare **Start** > **Pannello di controllo** > **Prestazioni e manutenzione** > **Sistema** > scheda **Hardware** > pulsante **Gestione periferiche** > **Controller USB**, quindi fare clic sul simbolo "+" (più) accanto all'icona del controller. La periferica viene generalmente visualizzata nell'elenco.
	C'è un conflitto con altri driver o estensioni?	Se la periferica non è presente nell'elenco, verificare nuovamente i cavi e provare a seguire le altre istruzioni riportate in questa sezione.
L'unità non viene riconosciuta	Il file system è supportato dal sistema operativo in uso?	Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'Assistenza tecnica LaCie; vedere la sezione 11. Assistenza tecnica.
	La configurazione del computer rispetta i requisiti minimi richiesti per l'impiego del disco rigido esterno?	Consultare la documentazione del sistema operativo. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione 2.2 Requisiti minimi di sistema.

Problema	Interrogativi da porsi	Possibili soluzioni
Messaggi di errore su Mac OS 10.2.x.	È apparso il codice di errore 50 durante la copia di un volume FAT 32?	Durante la copia di file o cartelle da un volume Mac OS 10.x a FAT 32, è possibile che alcuni caratteri non vengano copiati. Questi caratteri comprendono, senza alcuna limitazione: ? < > / \ : Verificare i file e le cartelle per accertarsi che questi tipi di caratteri non siano stati utilizzati.
	Viene visualizzato un messaggio di errore che segnalava la disconnessione dell'unità dopo la disattivazione della modalità di ibernazione?	Ignorare il messaggio. L'unità verrà installata nuovamente sulla scrivania. Le unità LaCie risparmiano energia riducendo la velocità quando viene attivata la modalità di ibernazione. Quando viene disattivata la modalità di ibernazione, l'unità non ha tempo sufficiente per aumentare la velocità.
L'unità funziona lentamente	Ci sono altre periferiche USB collegate alla stessa porta?	Scollegare gli altri dispositivi USB o IEEE 1394 e controllare se le prestazioni migliorano.
La velocità dell'unità USB 2.0 è pari a quella di un'unità USB 1.1.	L'unità è stata collegata a una porta o a un hub USB 1.1 del computer?	In tal caso, è normale che la velocità dell'unità sia paragonabile a quella di un'unità USB 1.1. La velocità supportata da un'unità USB 2.0 è disponibile solo se l'unità è collegata a una porta o hub USB 2.0 e controllata da driver USB 2.0 appropriati.
	L'unità è stata collegata a una porta USB 2.0 del computer?	Verificare che i driver USB 2.0 per la porta USB 2.0 host e l'unità USB 2.0 siano stati installati correttamente. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione 7.3.1 Cosa significa USB 2.0?. In caso di dubbio, disinstallare il driver e ripetere l'installazione.
	Il computer o il sistema operativo supportano USB 2.0?	Per ulteriori informazioni, vedere la sezione 7.3.1. Cosa significa USB 2.0?.

Nota tecnica *Tecnicamente, l'interfaccia USB consente di collegare fino a 127 periferiche contemporaneamente. Per collegare più di due dispositivi occorre un hub, ossia un dispositivo che viene collegato direttamente alla porta USB del computer e che dispone di 4 o 7 prese output, per consentire il collegamento di un numero equivalente di periferiche. Una delle funzioni principali dell'hub è quella di rigenerare i segnali che perdono potenza durante il passaggio nel cavo USB. La connessione di un altro hub a uno dei connettori dell'hub esistente permette di collegare un numero maggiore di periferiche, fino a un massimo di 127.*

Il collegamento di unità USB 2.0 a un hub USB 1.1 riduce la velocità delle periferiche a quella dell'interfaccia USB 1.1. Poiché l'interfaccia USB 2.0 è compatibile con le versioni precedenti, sarà possibile collegare unità USB 1.1 ad hub USB 2.0, anche se la velocità delle unità USB 1.1 rimarrà comunque invariata (12 Mb/s).

In pratica, gli utenti che desiderano utilizzare velocità di trasferimento dati equivalenti a quelle delle unità USB 2.0 dovranno collegare i componenti hardware USB 2.0 a entrambe le estremità di un hub 2.0 per poter attivare la modalità ad "alta velocità". Su una delle estremità è presente il controller host USB 2.0 che risiede nel PC host e gestisce il processo di enumerazione e l'alimentazione. Sull'altra estremità sono presenti i componenti USB 2.0 che devono essere collegati direttamente all'hub principale oppure tramite un hub USB 2.0.

Alcuni hub sono autoalimentati, altri necessitano di alimentazione esterna. Si consiglia di acquistare hub autoalimentati con il proprio alimentatore a corrente alternata. I più potenti forniscono 0,5 A a ogni porta. È preferibile inoltre scegliere un hub che consenta la commutazione delle porte; tale funzione impedisce che l'intera catena si blocchi se si verifica un guasto a una periferica.

Informazioni importanti: *evitare di usare connettori USB presenti in alcune periferiche quali tastiere. Questi connettori sono infatti passivi e causano perdite di potenza e anomalie di funzionamento.*

Informazioni importanti: *usare solo cavi USB di lunghezza inferiore a 4,5 metri. I cavi di lunghezza superiore causano guasti delle periferiche a causa della perdita di potenza eccessiva del segnale.*

10. Risoluzione dei problemi relativi al sensore impronte

Se il sensore impronte dell'unità LaCie SAFE non è in grado di riconoscere le impronte degli utenti autorizzati, consultare la lista di controllo riportata di seguito per identificarne la causa. Se il problema persiste anche dopo avere effettuato tutti i controlli indicati nella lista di controllo riportata in precedenza, consultare l'elenco delle domande frequenti (FAQ) all'indirizzo www.lacie.com. Una delle FAQ potrebbe riguardare il problema in oggetto. In alternativa, visitare la pagina dei driver che contengono gli aggiornamenti software più recenti.

Per ulteriore assistenza, contattare il rivenditore LaCie di zona o l'Assistenza tecnica LaCie. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione 11. Assistenza tecnica.

Se il problema è relativo all'unità LaCie SAFE, vedere la sezione 8 Risoluzione dei problemi relativi all'unità.

Aggiornamenti della guida
LaCie si impegna attivamente a fornire ai clienti manuali aggiornati ed esaurienti, con il costante obiettivo di offrire un formato di facile utilizzo che consenta di installare e utilizzare rapidamente le molteplici funzioni dell'unità.

Se la guida non corrisponde esattamente alla configurazione del prodotto acquistato, visitare il sito Web di LaCie per verificare se esiste una versione più aggiornata.

Se il sensore impronte non è in grado di riconoscere l'impronta, effettuare le seguenti operazioni:

- Verificare che il lato anteriore dell'unità sia rivolto verso l'esterno.
- Verificare che il dito sia stato posizionato correttamente. Il dito deve essere appoggiato in piano e aderire perfettamente alla superficie del sensore, in modo che tocchi la cornice in metallo del sensore.
- Provare a usare l'altra impronta registrata.
- Provare a tenere il dito più a lungo sul sensore.
- Pulire il sensore con un fazzolettino o un panno asciutto.
- Se la pelle è molto secca, provare a toccarsi la fronte o un lato del naso prima di collocare nuovamente il dito sul sensore.
- Se la pelle è sudata, provare a strofinare il dito sui pantaloni o la camicia prima di passare nuovamente il dito sul sensore.
- Scollegare e ricollegare l'unità.

11. Assistenza tecnica

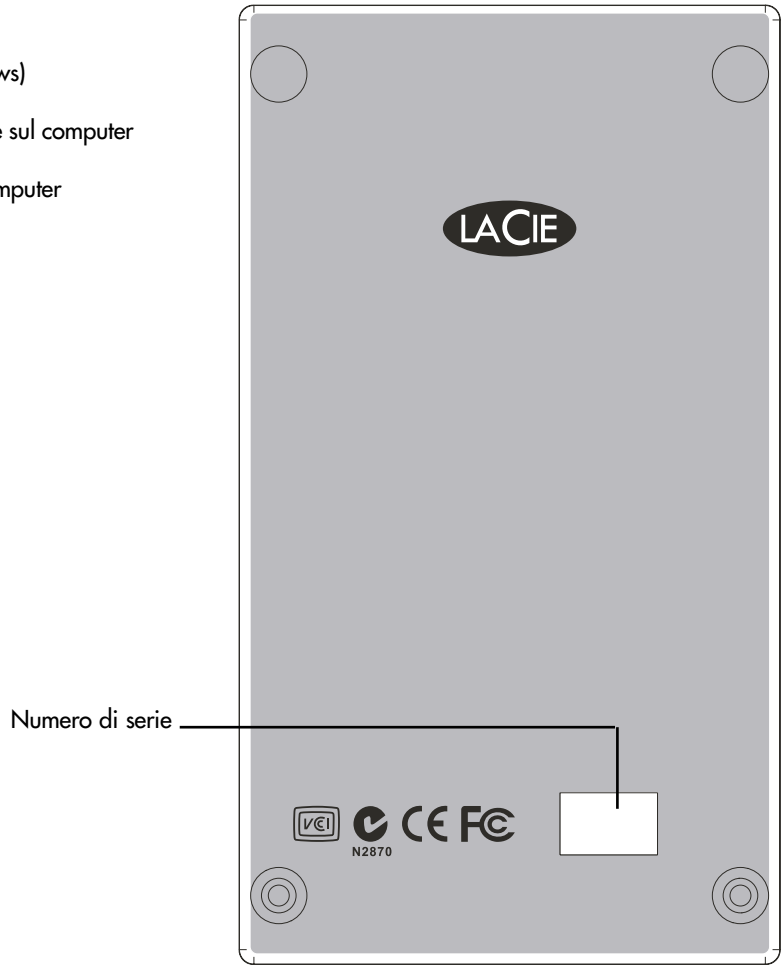
Operazioni preliminari

1) Leggere i manuali e prendere visione delle sezioni 9. Risoluzione dei problemi relativi all'unità e 10. Risoluzione dei problemi relativi al sensore impronte.

2) Tentare di identificare il problema. Se possibile, fare in modo che l'unità sia l'unico dispositivo esterno della CPU e assicurarsi che tutti i cavi siano ben saldi e collegati correttamente.

Se il problema persiste dopo avere consultato l'elenco di diagnostica, rivolgersi all'Assistenza tecnica LaCie utilizzando il collegamento Web riportato di seguito. Prima di rivolgersi all'Assistenza tecnica, posizionarsi davanti al computer acceso e verificare di avere a disposizione le seguenti informazioni:

- Numero di serie dell'unità LaCie
- Sistema operativo o versione (Mac OS o Windows)
- Marca e modello del computer
- Informazioni sulle altre unità CD o DVD installate sul computer
- Quantità di memoria installata
- Informazioni sugli altri dispositivi installati sul computer



Assistenza tecnica LaCie

Australia
Contatti
http://www.lacie.com/au/contact/

Belgio
Contatti
http://www.lacie.com/be/contact/

Canada
Contatti
http://www.lacie.com/caen/contact/ (English)

Danimarca
Contatti
http://www.lacie.com/dk/contact/

Finlandia
Contatti
http://www.lacie.com/fi/contact

Francia
Contatti
http://www.lacie.com/fr/contact/

Germania
Contatti
http://www.lacie.com/de/contact/

Italia
Contatti
http://www.lacie.com/it/contact/

Giappone
Contatti
http://www.lacie.co.jp

Olanda
Contatti
http://www.lacie.com/nl/contact/

Norvegia
Contatti
http://www.lacie.com/no/contact/

Spagna
Contatti
http://www.lacie.com/es/support/request

Svezia
Contatti
http://www.lacie.com/se/contact/

Svizzera
Contatti
http://www.lacie.com/chfr/contact

Regno Unito e Irlanda
Contatti
http://www.lacie.com/uk/support/request

Stati Uniti
Contatti
http://www.lacie.com/contact/

Ufficio esportazioni
Contatti
http://www.lacie.com/intl/contact/

12. Garanzia

LaCie garantisce che l'unità è esente da difetti di materiali e lavorazione, in condizioni di utilizzo normali, per il periodo indicato nel certificato di garanzia. Qualora vengano notificati difetti durante il periodo di garanzia, LaCie provvederà, a sua discrezione, alla riparazione o alla sostituzione dell'unità difettosa.

La garanzia non è valida qualora:
- L'unità venga impiegata o immagazzinata in condizioni anomale o sottoposta a interventi di manutenzioni impropri.
- Vengano effettuate riparazioni, modifiche o alterazioni non espressamente autorizzate per iscritto da LaCie.
- L''unità sia stata oggetto di utilizzo o conservazione impropri, fulmini, guasti elettrici, danni o inadeguato confezionamento.
- L'unità non venga installata correttamente.
- L'etichetta con il numero di serie dell'unità venga danneggiata o rimossa.
- Il componente difettoso sia un pezzo di ricambio, per esempio un cassetto e così via.
- Il sigillo di garanzia sul casing dell'unità sia rotto.

LaCie e i suoi fornitori declinano ogni responsabilità per perdite di dati derivanti dall'uso dell'unità nonché per ogni altro danno conseguente.

LaCie declina ogni responsabilità per danni diretti, speciali o derivati, tra cui: danni o perdita di beni o attrezzature, perdita di utili o entrate, spese di sostituzione di beni o spese o disagi causati dall'interruzione di servizi.

LaCie non garantisce in nessuna circostanza il recupero o il ripristino dei dati in caso di danni o perdita riconducibili all'uso dell'unità LaCie.

In nessuna circostanza il rimborso eventuale potrà superare il prezzo di acquisto dell'unità.

Per richiedere interventi in garanzia, rivolgersi all'Assistenza tecnica LaCie. Oltre al numero di serie del prodotto LaCie, è possibile che sia necessario anche esibire lo scontrino o la fattura di acquisto per comprovare che l'unità è in garanzia.

Le unità restituite a LaCie devono essere accuratamente imballate nella confezione originale e inviate mediante corriere con spese prepagate.

Informazioni importanti: è possibile registrarsi in linea al servizio gratuito di Assistenza tecnica LaCie all'indirizzo **www.lacie.com/register**

Glossario

Backup - (1) Indica la creazione di almeno un'ulteriore copia dei dati su una periferica di memorizzazione diversa (e sicura) in modo che possa essere eventualmente recuperata in seguito. (2) Copia di un file, una directory o un volume su una periferica di memorizzazione diversa da quella di origine che ne consenta il recupero nel caso in cui i dati originali vengano cancellati, danneggiati o distrutti.

Biometria - Tecnologia che utilizza i dati biologici per verificare l'identità di una persona.

Bit - Rappresenta l'unità di misura più piccola di un dato elettronico e può essere equivalente a 1 o a 0. Otto bit equivalgono a un byte o a un carattere.

Blocco - Una sezione molto piccola di un supporto di archiviazione costituito da uno o più settori. Il blocco identifica la quantità minima di spazio disponibile su un'unità per l'archiviazione dei dati. Per impostazione predefinita, un settore di dati è costituito da 512 byte.

Buffer - Area di memoria RAM che consente un accesso più rapido ai dati. I buffer vengono utilizzati affinché i dati possano essere memorizzati e consegnati al dispositivo ricevente quando richiesto.

Bus - Linee elettroniche impiegate per il trasferimento di dati tra processore, RAM e cavi di estensione (periferiche).

Byte - Sequenza di cifre binarie o bit consecutivi, considerate equivalenti ad un'unità con una lunghezza di 8 bit. 8 bit formano 1 byte. Vedere anche MB (MegaByte) o GB (GigaByte).

Cache/caching - Area di archiviazione elettronica (generalmente la RAM) utilizzata per la memorizzazione dei dati utilizzati da una periferica elettronica o meccanica (unità disco fisso, unità floppy, unità CD/DVD-ROM, cartucce a nastro e così via). L'archiviazione dei dati utilizzati con maggiore frequenza nella RAM migliora la velocità di risposta del disco durante le operazioni che richiedono un maggiore impiego di risorse del disco.

Cartella - Contenitore di file creato su disco. Creando cartelle e sottocartelle è possibile organizzare e ordinare i propri file in modo logico e gerarchico, facilitandone la gestione.

Configurazione - Riferito al PC, indica il complesso dei componenti interni ed esterni del sistema, quali memoria, unità disco, tastiera, schermo e altre periferiche come mouse, modem e stampante. Riferito al software: rappresenta il sistema operativo e i vari driver dei dispositivi, le impostazioni dell'hardware e le opzioni stabilite dall'utente mediante i file di configurazione.

Controller - Scheda elettronica (scheda di controllo) che consente al computer di comunicare o gestire alcune periferiche. Il controller gestisce il funzionamento delle periferiche assegnate e collega il bus del PC alle periferiche mediante un cavo a nastro interno. Il controller esterno è una scheda di espansione inserita in uno degli slot liberi del PC che consente il collegamento del computer a una periferica (ad esempio unità CD-ROM, scanner o stampante).

Digitale - Informazione discreta che può essere espressa in formato binario (in bit zero o uno).

Dispositivo di archiviazione/memorizzazione (storage) - Nei computer, i dispositivi in cui possono essere conservati i dati. I PC impiegano generalmente unità disco e supporti esterni (dischetti, CD-ROM, dischi magnetici e così via) per conservare permanentemente informazioni.

Driver (gestore periferica) - Componente software che consente al computer di comunicare con una periferica. La maggior parte delle periferiche funziona in modo improprio o non funziona affatto, se i driver corrispondenti non sono installati sul computer.

File System - Serve per collegare la mappa fisica di un disco alla sua struttura logica. Consente agli utenti e ai computer di visualizzare facilmente i percorsi, le directory e i file registrati sul disco.

Firmware - Istruzioni e dati permanenti o semipermanenti programmati direttamente nel circuito di una memoria di sola lettura o su un chip di memoria di sola lettura programmabile e cancellabile elettronicamente. Il firmware viene utilizzato per controllare il funzionamento di un computer o di un'unità a nastro. Il firmware è diverso dal software che viene salvato nella memoria RAM e può essere modificato.

Flusso dati - Il flusso dati richiesto da un'operazione, generalmente per trasferire dati da dispositivi di archiviazione alla memoria RAM del computer o tra dispositivi di archiviazione stessi.

Formattazione, formattare e formattato - Processo che serve per preparare un'unità alla scrittura di dati. Nel corso di questo processo, il disco fisso scrive alcune delle informazioni sui supporti da masterizzare nelle aree (blocchi) pronte per ricevere i dati dell'utente. Questa operazione viene normalmente eseguita solo dal produttore poiché provoca la cancellazione di tutti i dati precedentemente salvati sul disco fisso. Generalmente, gli utenti non hanno motivo di effettuare questa operazione.

GB (Gigabyte) - Unità di misura generalmente impiegata per esprimere la capacità di archiviazione. Nonostante il termine "giga" equivalga a un miliardo, di fatto corrisponde a 1.073.741.824 byte (o 1.024 x 1.024 x 1.024 byte).

Gigabit - Unità di misura comunemente utilizzata per esprimere la quantità dei dati al secondo tra due punti. Ad esempio, il termine Ethernet Gigabit - 1 gigabit al secondo (1 Gbps) equivale a 1 miliardo di bit al secondo, ovvero 1000 Mb/s.

Hardware - I componenti fisici di un sistema di computer, quali il computer stesso e le periferiche (stampanti, modem, mouse ecc.).

I/O (Input/Output) - Riferito a un'operazione, a un programma o a un'unità il cui compito è quello di immettere dati in un computer o di estrarli.

Impronta - L'impressione su una superficie delle curve formate dalle creste cutanee presenti sui polpastrelli, in particolar modo un'impressione su inchiostro utilizzata a scopo identificativo.

Inizializzazione, inizializzare e inizializzato - Dopo la formattazione e la partizione di un'unità disco fisso (o di un'altra periferica di archiviazione) è necessario scrivere alcuni dati che consentano ai sistemi Mac e Windows di creare file e di salvare i dati. Questo processo viene denominato inizializzazione. Al pari della formattazione, questo processo cancella tutti i dati precedentemente salvati.

Interfaccia - Periferiche che trasmettono i dati del protocollo, le periferiche riceventi, la logica e i cavi che collegano un componente hardware a un altro; ad esempio un'unità disco fisso a una scheda di rete oppure una scheda di rete a un bus di sistema. Il protocollo contiene una serie di regole relative al funzionamento dell'interfaccia fisica, ad esempio: iniziare la lettura o la scrittura solo se l'unità è pronta.

Internet - Gruppo di reti i cui utenti possono comunicare tra di loro. Ciascuna comunicazione contiene l'indirizzo delle reti di origine e di destinazione, del computer di rete associato all'utente e del computer host sull'altra terminazione.

Kb (Kilobit) - Equivalente a 1.000 bit.

KB (Kilobyte) - Unità di dati pari a 1024 byte.

Kb/s - Kilobit al secondo. 480 Kb/s sono equivalenti a 60 KB/s.

KB/s - Kilobyte al secondo. Sistema per esprimere la velocità corrispondente alla quantità di megabyte trasmessi ogni secondo.

Mb (Megabit) - Equivalente a 1.000.000 di bit.

MB (Megabyte) - Unità di dati pari a 1 kilobyte, o meglio 1.024 kilobyte, oppure 1.024 kilobyte x 1.024 kilobyte per un totale di 1.048.576.

Mb/s - Megabyte al secondo. Sistema per esprimere la velocità corrispondente alla quantità di megabyte trasmessi ogni secondo. 480 Mb/s sono equivalenti a 60 MB/s.

MB/s - Megabyte al secondo. Sistema per esprimere la velocità corrispondente alla quantità di megabyte trasmessi ogni secondo.

Multipiattaforma - Termine utilizzato per identificare una periferica che può essere utilizzata da sistemi operativi sia Mac che Windows.

Partizione - Dopo la formattazione, l'unità disco fisso non può essere immediatamente utilizzata per l'archiviazione di file. L'unità deve essere infatti divisa in sezioni che contengono informazioni specifiche per Mac o PC e file. Questo processo di divisione del disco fisso viene denominato partizione. Una partizione rappresenta solo una parte del disco fisso e può contenere dati speciali archiviati da Silverlining oppure altri file o dati.

Periferiche - Termine generico che identifica stampanti, scanner, mouse, tastiere, porte seriali, schede grafiche, unità disco e altri sistemi dipendenti dal computer. Questo tipo di periferica per funzionare ha spesso bisogno di uno specifico software di controllo detto driver.

RAM (Random Access Memory) - Rappresenta la memoria ad accesso casuale che identifica genericamente la "memoria" del computer. Questa memoria è rappresentata da un chip di memoria a circuito integrato che consente a un microprocessore o controller di memorizzare o recuperare i dati. I dati possono essere archiviati e recuperati in qualsiasi ordine. Inoltre, tutte le ubicazioni di memorizzazione sono accessibili.

Sensore - Un dispositivo quale una cellula fotoelettrica, che riceve e risponde a un segnale o stimolo.

Sistema operativo (OS) - Software che gestisce e assegna le risorse hardware, quali la memoria, l'ora del processore, lo spazio su disco e le periferiche. Il sistema operativo è la piattaforma su cui gira il software (applicazione). Alcuni dei sistemi operativi più comuni sono Windows, Mac OS e UNIX.

Software - In poche parole, una serie di istruzioni per il computer. Una serie di istruzioni che eseguono una funzione particolare costituisce un programma. Ci sono due gruppi principali di software: il software di sistema (il sistema operativo quale Mac OS o Windows) che controlla il funzionamento del computer e il software applicativo (programmi come Word o Excel) che consente di eseguire funzioni quali l'elaborazione di testi, la creazione di fogli elettronici, la realizzazione di grafica ecc.

Sovrascrivere - Operazione di scrittura su dati esistenti che comporta la cancellazione di quelli originali.

Striping - Distribuzione uniforme dei dati su più unità disco fisso mirata a migliorare le prestazioni. Lo striping dei dati può essere effettuato in base ai bit, ai byte o ai blocchi per ottimizzare le prestazioni.

Supporto - Disco o periferica utilizzati per memorizzare le informazioni su un sottosistema di archiviazione. Alcuni esempi di supporto sono le cartucce a nastro, i dischi CD e DVD o le unità disco fisso.

Tempo di ricerca - Tempo (in millesimi di secondo o millisecondi) impiegato dalla testina di lettura/scrittura dell'unità disco fisso per spostarsi su una posizione specifica del disco. Il tempo di ricerca medio rappresenta la media di una serie di campionamenti aleatori effettuati su tutto il disco. Il tempo di ricerca non dipende dalla CPU. Ne consegue che il tempo di ricerca di un'unità rimane sempre lo stesso, indipendentemente dal fatto che l'unità sia collegata o meno a un computer.

USB (Universal Serial Bus) - Standard di interfaccia per periferiche esterne utilizzato per le comunicazioni tra un computer e le periferiche esterne lungo un cavo economico.

Utility - Software che esegue funzioni di manutenzione sul computer o sui suoi componenti, per esempio: programmi di backup, programmi per recuperare file e dati su disco, programmi per la formattazione di dischi ed editor di risorse.

Velocità di trasferimento - Velocità alla quale l'unità invia e riceve dati al/dal controller. Le velocità di trasferimento per la lettura di dati dall'unità disco potrebbero non corrispondere a quella con cui i dati vengono scritti sul disco fisso. Le velocità di trasferimento variano in funzione della CPU. Ciò significa che la velocità di trasferimento effettiva è sempre pari alla velocità del disco fisso più lento, indipendentemente dalla velocità di trasferimento dell'unità.

Volume - Area di archiviazione installabile sul desktop. Il volume può essere costituito da una partizione del disco fisso, da un disco amovibile o da una cartuccia. Il volume viene generalmente misurato in Megabyte o Gigabyte.